



BORGWARNER

BorgWarner

beszállítói

kézikönyv

Verzió dátuma: 2025. május 1.

EZ A DOKUMENTUM PAPIRRA NYOMTATVA NEM ELLENŐRIZHETŐ.

Tartalom

A BorgWarner üzleti filozófiája

| | | |
|-----|--|----|
| 1 | Jövőkép, küldetés és hitvallás | 5 |
| 1.1 | Jövőkép | 5 |
| 1.2 | Küldetés | 5 |
| 1.3 | A mi értékeink: A BorgWarner hitvallása | 5 |
| 2 | Minőség-politikai alapelvek | 6 |
| 3 | Célok és hatókör | 7 |
| 4 | Magatartási kódex és fenntarthatóság | 9 |
| 4.1 | Bevonás. Az egyének tiszteletben tartása | 9 |
| 4.2 | Integritás. Az igazság tisztelete | 11 |
| 4.3 | Kiválóság. Az eredményekre való összpontosítás | 12 |
| 4.4 | Felelősség. Elkötelezettségünk | 13 |
| 4.5 | Együttműködés. Bizalomépítés | 15 |
| 4.6 | A jogszabályok betartása | 15 |
| 4.7 | Átvilágítás az ellátási láncokban (ellátási láncra vonatkozó jogszabályok) | 16 |
| 5 | Beszállítói kézikönyv Hozzáférés/Felelősségi körök | 16 |
| 5.1 | Beszállítói kommunikáció/Hozzáférés | 16 |
| 5.2 | A BorgWarner felelőssége | 16 |
| 5.3 | A beszállítók felelőssége | 16 |
| 5.4 | Felülvizsgálatok | 17 |

BorgWarner/Beszállítói üzleti termékek/Szolgáltatásfolyamatok

| | | |
|-----|--|----|
| 6 | Kereskedelmi elvárások | 17 |
| 6.1 | Beszerezési folyamat | 17 |
| 6.2 | Folyamatos fejlesztés | 19 |
| 6.3 | Kisebbségek tulajdonában lévő vállalkozások beszerzési programja (Csak Egyesült Államok).... | 19 |
| 6.4 | Szerviz és csere | 20 |
| 6.5 | Feltételek | 20 |
| 6.6 | Garancia | 20 |
| 6.7 | Számlázás | 21 |
| 6.8 | Hirdetés és nyilvános kommunikáció | 21 |
| 6.9 | Készenléti tervek | 21 |
| 7 | Szerszámokkal és méretezéssel kapcsolatos irányelv | 21 |
| 7.1 | Általános | 21 |
| 7.2 | Definíciók | 22 |

| | | |
|---|--|----|
| 7.3 | Ajánlat és tervezés..... | 22 |
| 7.4 | Számlázás..... | 24 |
| 7.5 | Szerszámok azonosítása és tulajdonjoga..... | 24 |
| 8 | Prototípusok..... | 25 |
| 8.1 | Általános..... | 25 |
| 8.2 | Beküldési követelmények..... | 25 |
| 8.3 | A fogadóhely által meghatározandó csomagazonosítás..... | 26 |
| 8.4 | Prototípus szerszámok..... | 26 |
| 9 | Minőségi követelmények..... | 27 |
| 9.1 | Általános..... | 27 |
| 9.2 | Beszállítói értékelések..... | 27 |
| 9.3 | Fejlett termékminőségi tervezés (APQP)..... | 28 |
| 9.4 | Készenléti folyamatauditok..... | 29 |
| 9.5 | Gyártási alkatrészek jóváhagyási folyamata (PPAP)..... | 30 |
| 9.6 | Termeléssel kapcsolatos korai kötelezettségvállalás (EPC)..... | 33 |
| 9.7 | Folyamatképesség és -irányítás..... | 34 |
| 9.8 | A beszerzett anyagokkal kapcsolatos panasz (CPM)..... | 36 |
| 9.9 | Beszállítói visszaterhelés..... | 40 |
| 9.10 | Nyomon követhetőségi követelmények..... | 41 |
| 9.11 | Beágyazott szoftver követelmények..... | 42 |
| 9.12 | Termékbiztonsági követelmények..... | 42 |
| 9.12.1 | Termékbiztonsági követelmények..... | 43 |
| 9.13 | Termékbiztonsági követelmények..... | 43 |
| 9.14 | Információvédelem..... | 44 |
| 9.15 | Tisztasággal kapcsolatos követelmények..... | 45 |
| 10 | A minőség-biztosítási rendszer alapjai –ELAVULT..... | 45 |
| 11 | Beszállítói változáskezelés..... | 45 |
| 12 | Anyagok/Szállítási elvárások..... | 47 |
| 12.1 | Szállítási elvárások..... | 47 |
| 12.2 | Csomagolás/Konténerezés..... | 49 |
| 12.3 | Címkézés és azonosítás..... | 50 |
| 12.4 | A szállítási és ellátási lánc biztonsága..... | 50 |
| 12.5 | Kijelölt szállítmányozók..... | 53 |
| Teljesítménnyel és folyamatokkal kapcsolatos problémák | | |
| 13 | A beszállítói teljesítmény mérőszámai..... | 54 |
| 13.1 | Általános..... | 54 |

| | | |
|-------------------|--|----|
| 13.2 | Minőségi teljesítmény | 54 |
| 13.3 | Szállítási teljesítmény | 56 |
| 13.4 | Költség-csökkentési teljesítmény | 56 |
| 13.5 | Fenntarthatósági teljesítmény..... | 57 |
| 13.6 | Indítási teljesítmény | 58 |
| 13.7 | Beszállító kiegyensúlyozott eredménytáblája | 59 |
| 13.8 | Beszállító-besorolási rendszer | 60 |
| 13.9 | Az eredménytábla színeinek besorolása | 60 |
| 14 | Folyamat-auditok az SOP-t követően..... | 60 |
| 14.1 | A megfelelés ellenőrzése | 60 |
| 14.2 | Auditori hozzáférés..... | 60 |
| 15 | Új üzletek visszatartási folyamata..... | 61 |
| 15.1 | Új üzletek visszatartása (NBH) | 61 |
| 16 | Beszállítói konferenciák/csúcstalálkozók | 62 |
| 17 | Rekordok megtartása | 62 |
| 18 | Elektronikai beszállítókra vonatkozó TOVÁBBI követelmények | 63 |
| 18.1 | Hatókör | 63 |
| 18.2 | Komponensek minősítése..... | 63 |
| 18.3 | Kivitelezési szabványok..... | 63 |
| 18.4 | Nyomtatott áramkörök (nyomtatott huzalozású lemezek)..... | 63 |
| 18.5 | Nyomon követhetőség | 64 |
| 18.6 | Alternatív komponensek használata | 64 |
| 18.7 | Komponensek alternatív forrásai | 65 |
| 18.8 | Komponensek szavatossága | 65 |
| 18.9 | Kezelés és ESD védelem..... | 65 |
| 18.10 | NYÁK szerelvényeken használt szerszámok minősítése | 65 |
| 18.11 | Szoftverekre vonatkozó kötelezettségek a termék élettartama alatt..... | 66 |
| 19 | A beszállítói kézikönyv verzióelőzményei | 68 |
| MELLÉKLETEK:..... | | 69 |
| A-1 | Mozaiszavak és rövidítések..... | 69 |
| A-2 | Űrlapok | 71 |

A BorgWarner üzleti filozófiája

1 Jövőkép, küldetés és hitvallás

1.1 Jövőkép

Egy tiszta, energiahatékony világ.

1.2 Küldetés

Innovatív és fenntartható mobilitási megoldásokat nyújtunk a gépjárműpiacnak.

1.3 A mi értékeink: A BorgWarner hitvallása

Befogadás (az egyének tisztelete)

- Hiszünk a kölcsönös tiszteletben.
- Biztonságos környezetet teremtünk, ahol saját magunk lehetünk.
- Értékeljük az emberek, ötletek és tapasztalatok sokszínűségét.

Feddhetetlenség (az igazság megbecsülése)

- Hiszünk az átláthatóságban és hitelességben.
- Helyesen szólunk és cselekszünk, még akkor is, ha ez nem a legegyszerűbb.
- Egymásra vagyunk utalva, hogy teljesítsük ígéreteinket.

Kiválóság (koncentrálás az eredményekre)

- Hiszünk abban, hogy mindig van mód a kimagasló eredmények elérésére.
- A tudásunk bővítésével és az információk megosztásával járulunk hozzá fejlődésünkhöz.
- Ambiciózus célokat tűzünk ki, és felelősségre vonhatók vagyunk a megvalósításukért.

Felelősség (az elkötelezettségünk)

- Hiszünk abban, hogy a biztonság elsődleges fontosságú.
- Törődünk a helyi közösségekkel és a globális környezettel.
- Tehetségeinken és erőforrásainkon keresztül érdemi hatást érünk el.

Együttműködés (bizalom felépítése)

- Hiszünk abban, hogy a csapatmunka kiváló teljesítményhez vezet.
- Határok nélkül működünk együtt.
- Mi vagyunk a BorgWarner.

2 Minőség-politikai alapelvek

A siker és az ügyfél-elégedettség fő feltétele a minőség-orientált vezetőség és az alkalmazottak elkötelezettsége. A BorgWarner elkötelezett a megbízható, csúcsmínőségű termékek gyártása iránt. Vállalatunkat a minőség, költségek és megbízhatóság terén folyamatosan fejlesztjük. Folyamatosan olyan termékeket és szolgáltatásokat nyújtunk, melyek megfelelnek ügyfeleink elvárásának vagy meghaladják azt, és úgy elégítjük ki őket, hogy előre látjuk az igényeiket.

A BorgWarner az általa szolgált közösségek révén folyamatosan a kiválóság jelentette elismerés kivívására és megtartására törekszik. Ennek elérése érdekében a vállalat valamennyi tevékenységi körében a minőség a legfőbb prioritás, alkalmazottaink és beszállítóink számára egyaránt. Hisszük, hogy a siker csak a folyamatos megújulás révén érhető el. A minőség termékeink piacvezető kultúrájának legfontosabb kulcseleme. A BorgWarner valamennyi alkalmazottja ezért elkötelezett az alábbiak iránt:

Ügyfél-elégedettség

Minőség

A termékek folyamatos fejlesztése

3 Célok és hatókör

Az alábbi irányelvek ismertetése előtt szeretnénk áttekintést adni a program alapjául szolgáló általános irányelvekről annak érdekében, hogy a beszállítók, az együttműködéssel kapcsolatos döntésüket céljaink, az általunk használt folyamatok és a beszállító vállalatokkal kapcsolatos elvárásaink teljes ismeretében hozhassák meg.

Cél

Jelen kézikönyv célja, hogy segítséget nyújtson a BorgWarner beszállítóinak és alkalmazottainak a kereskedelmi, minőségi, szállítási, technológiai és üzleti elvárásainkkal kapcsolódjon.

A javított termékminőség az iparág széles körben elismert, elsődleges kihívása. A BorgWarner a kezdetektől fogva elkötelezett a lehető legjobb minőségű termékek gyártása iránt. Minőségpolitikánk célja, hogy megfeleljünk ügyfeleink igényeinek, illetve a „nulla hibás” minőségi szabvány használatával törekedjünk annak túllépésére.

A kézikönyv részletesen bemutatja a fenti minőségi megközelítéssel kapcsolatos eljárásokat és rendszereket, melynek alapja a hibák megelőzése és a folyamatos fejlesztés. A BorgWarner elkötelezett a fenti megközelítés iránt és ugyanezt az elkötelezettséget várja el beszállítóitól is. Fontos, hogy a BorgWarner ellátói bázisa hozzánk hasonlóan elkötelezettje legyen a minőségnek, és hajlandó legyen a kézikönyvben ismertetett célok elérése érdekében dolgozni. A BorgWarner ezt szem előtt tartva hozta létre ezt az általános beszállítói kézikönyvet, amely a BorgWarner valamennyi telephelyén használható, és amely az alábbi pontokat támogatja:

- A BorgWarner elvárásainak, céljainak és a beszállított alkatrészek minőség-biztosításához szükséges minimális követelmények kommunikálása a beszállító számára.
- Az ötletek, információk és a problémákról szóló értesítések nyílt és szabad kommunikációjának ösztönzése a beszállítók, a BorgWarner és az ügyfelek között a csapatmunka és az együttműködés jegyében.
- Egy általános terv kidolgozása a gyártás zökkenőmentes beindítása és felfuttatása érdekében, a BorgWarnernél és a beszállítónál egyaránt, a hatékony tervezés és a kommunikáció révén.
- A beszállítók által követendő minőség-biztosítási eljárások és dokumentumok kidolgozása, az ISO 9001 alapú, az IATF-16949 felé mutató hatékony minőségi rendszer alkalmazása érdekében.

Hatókör

Jelen beszállítói kézikönyv a termelési anyagok és szolgáltatások minden olyan beszállítójára vonatkozik, melyek termékeket szállítanak a BorgWarner termelési létesítményeibe. Ezek a folyamatok egyéb alkatrészekre anyagokra és szolgáltatásokra is vonatkozhatnak (pl. fogyóeszközök és -kellékek, közvetett anyagok, termelő berendezések és nem termelési szolgáltatások). Ezeknek az eljárásoknak az szerszámokra és kellékekre történő alkalmazhatóságát a megrendelésen jelzik.

Felelősségek

- A termelési anyagok és szolgáltatások beszállítóinak átfogó minőség-biztosítási rendszerrel kell rendelkezniük a szerződésben és a jelen dokumentumban leírt követelményeknek történő megfelelés érdekében. Ezt a kézikönyv ismerteti a BorgWarner minimális elvárásait illetve a BorgWarner által az egyes beszállítók képességeinek és teljesítményének értékelése során követett eljárást. A BorgWarner olyan, legalább ISO 9001 minősítésű beszállítókat keres, akik tervezik az IATF 16949 minősítés megszerzését. A BorgWarner elvárja, hogy a beszállítók alvállalkozóikra is alkalmazzák ezt a követelményt.
- A beszállítóknak értesíteniük kell a BorgWarnert a QMS regisztrációs státuszukban bekövetkezett bármilyen változásról a tanúsítási információk BorgWarner beszerzési portálon történő frissítésével és a BorgWarner üzem minőségügyi kapcsolattartóival való kapcsolatfelvétellel. Ilyen módosítás lehet többek között a következők: Első tanúsítás, újbóli tanúsítás, a tanúsítás átruházása új tanúsító szervezetre, a tanúsítvány visszavonása vagy a tanúsítvány pótlás nélküli visszavonása.
- A szervezetnek minden vonatkozó jogszabályi és kötelező jellegű előírás, továbbá különleges termék- és folyamatjellemző teljesítését ki kell terjeszteniük a beszállítóikra, és elő kell írniuk beszállítóiknak, hogy megköveteljék az összes vonatkozó előírás teljesítését a teljes ellátási láncból a gyártás helyével bezárólag.
- A BorgWarner ISO 14001 vagy ahhoz hasonló regisztrált környezetközpontú irányítási rendszerrel rendelkező beszállítókat is keres.
- A termelési anyagok és szolgáltatások beszállítóinak tájékoztatniuk kell a BorgWarnert arról, ha egy másik ügyfél a beszállítót a minőséggel és/vagy szállítással kapcsolatban különleges státuszba helyezi. Ilyen státusz lehet az ellenőrzött szállítás, az ellátási probléma miatti ügyfélvesztés vagy a helyszíni művelet.
- A BorgWarner fenntartja magának a jogot, hogy a többek között a minőséggel, szállítással, garanciával, jogosulatlan módosításokkal, ügyfélszolgálattal stb. kapcsolatos elfogadhatatlan teljesítmény esetén kapcsolatba lépjen a beszállító regisztrátorával.
- Adott esetben a BorgWarner olyan további követelményeket (funkcionális vagy nem funkcionális követelményeket) küld a szállítónak, amelyek felülvizsgálatot és végrehajtást igényelnek. Ezek a követelmények a BorgWarner ügyfelei részéről érkeznek, és az AIAG és IATF szabvány értelmében CSR-nek (ügyfélspecifikus követelményeknek) minősülnek.
- A BorgWarner vagy képviselői bármely ésszerű időpontban jogosultak auditálni, ellenőrizni és felülvizsgálni minden olyan nyilvántartást, dokumentumot és folyamatot, amely a jelen kézikönyv és a BorgWarnertől kapott szállítói szerződés szerinti szállítói kötelezettségekkel kapcsolatos. Ez az auditálási jog magában foglalja többek között a minőségellenőrzési eljárásokat, valamint az alkalmazandó törvényeknek és rendeleteknek való megfelelést.

4 Magatartási kódex és fenntarthatóság

A BorgWarner meggyőződései útmutatóként szolgálnak munkatársaink számára az üzleti magatartásunkhoz - ügyfeleinkkel, munkatársainkkal, beszállítóinkkal és közösségeinkkel szemben. Ezek a meggyőződések, amelyek mélyen gyökereznek a kultúránkban, az üzleti magatartás normáinak keretét is szolgálnak, amelyet minden velünk üzletet kötő beszállítótól elvárunk. Továbbá, ezek a kötelezettségvállalások összhangban vannak az ellátási lánc átvilágítására vonatkozó törvényekkel. Az ezeknek a szabványoknak való megfelelés világszerte kötelező eleme beszerzési szerződéseinknek, és az alvállalkozókra is vonatkozni kell. Azt is elvárjuk, hogy beszállítóink a jelen Beszállítói magatartási kódexben leírt hasonló elvárásokat saját beszállítóikra is kiterjesszék.

A beszállítókat arra ösztönözzük, hogy használják ki a rendelkezésre álló forrásokat a fenntarthatósági kockázatok és azok ellátási láncban való kezelésének megismerése érdekében. Az AIAG ingyenes e-Learning tanfolyamot biztosít az ellátási lánc fenntarthatóságáról, amely az alábbi linken érhető el:

<https://www.aiag.org/store/training/details?CourseCode=ELSCS>

4.1 Bevonás. Az egyének tiszteletben tartása

Elvárjuk a nyílt, őszinte és időben történő kommunikációt. A BorgWarner beszállítóinak ösztönözniük kell a pozitív, sokszínű és méltányos munkahelyeket azáltal, hogy nem tolerálják a zaklatást vagy a diszkriminációt, beleértve a nemzeti és etnikai származást, a faji hovatartozást, a bőrszínt, a társadalmi származást, az egészségi állapotot, a szexuális irányultságot, a vallást, a nemet, a kort, a politikai véleményt vagy a fogyatékosságot.

Alapszintű munkafeltételek Irányadó alapelvek

A BorgWarner elvárja beszállítóitól és alvállalkozóitól hogy valamennyi üzemükben irányelveket és gyakorlatokat dolgozzanak ki, amelyek biztosítják a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő munkafeltételeket és támogatják és követik a BorgWarner hitvallását. Elvárjuk továbbá a beszállítóktól, hogy betartsák a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) munkahelyi alapelvekről és jogokról szóló nyilatkozatát, valamint az ENSZ üzleti és emberi jogokra vonatkozó irányadó elveit. Ezek többek között az alábbiak:

- A gyerekmunka használatának tilalma
- A beszállítók számára tiltjuk a 15 év alatti személyek alkalmazását, a kormányzati támogatással zajló képzések vagy gyakornoki programok kivételével.
- A kényszermunka és a testi fenytés használatának tilalma
- Megtiltjuk a beszállítóknak, hogy bármilyen formában kényszermunkát alkalmazzanak, tiltjuk továbbá a fizikailag bántalmazó gyakorlatokat, beleértve a testi fenytést vagy a testi fenytéssel való fenyegetést.
- A vélemény szabadsága
- Elvárjuk, hogy a beszállítók tiszteletben tartsák a munkavállalók azon jogát, hogy a helyi törvényekkel összhangban saját maguk által választott szervezetet hozzanak létre és ahhoz csatlakozzanak, valamint a kollektív tárgyalásokhoz való jogukat. A munkavállalókat nem szabad büntetni vagy zaklatásnak vagy megfélemlítésnek kitenni azért, mert gyakorolják a

jogilag védett jogukat, hogy ilyen törvényes szervezetekhez csatlakozzanak vagy ne csatlakozzanak. Támogatjuk a vezetőség és az alkalmazottak közötti, a munkakörülményekre vonatkozó, megtorlás, megfélemlítés, zaklatás veszélye nélküli kommunikációt.

- Juttatások
- Elvárjuk, hogy a beszállítók alkalmazottai olyan versenyképes javadalmazásban és juttatásban részesüljenek, amely megfelel a minimálbérre, túlórára és a jogilag alkalmazható juttatásokra vonatkozó törvényeknek. A beszállítók alkalmazottai részére fizetett juttatásoknak legalább a tisztességes és megélhetést biztosító minimálbérnek kell lenniük.
- Etikus toborzás
- Elvárásunk, hogy beszállítóink törvényesen, tisztességes és átlátható módon, az emberi jogokat tiszteletben tartva alkalmazzanak munkavállalókat. A beszállítók nem vezethetik félre vagy csaphatják be a potenciális munkavállalókat a munka jellegével kapcsolatban, nem kérhetnek a munkavállalóktól toborzási díjat, nem kobozhatják el, nem semmisíthetik meg, nem rejthetik el, nem rejthetik el, és nem tagadhatják meg a hozzáférést a munkavállalók útleveléhez és más, kormány által kiállított személyazonossági okmányokhoz. A munkavállalóknak írásos ajánlatot kell kapniuk a munkavállaló által jól érthető nyelven, amelyben igaz és világos módon szerepelnek a jogaik és kötelezettségeik.
- Munkaidő
Elvárjuk, hogy a beszállítók betartsák a munkaidőt szabályozó vonatkozó törvényeket.
- Egyenlő foglalkoztatási esélyek
- Elvárjuk, hogy a beszállítók rendelkezzenek az egyenlő foglalkoztatási esélyeket biztosító írásos irányelvvel illetve a panaszok megválaszolására vonatkozó formális, független módszerekkel. A BorgWarner elvárja beszállítóitól, hogy egyenlő esélyeket biztosítsanak a foglalkoztatásban, és vállalják az egyenlő munkáért egyenlő bért.
- Egészség és biztonság
- Elvárjuk a beszállítóktól, hogy minden munkavállaló számára biztonságos és egészséges munkakörnyezetet biztosítsanak minden munkaterületen, és elvárjuk az elkötelezettséget ennek folyamatos javítása iránt. A beszállítóknak szükség esetén megfelelő személyi védőfelszerelést (PPE) is biztosítaniuk kell, és rendelkezniük kell vészhelyzeti felkészültségi és reagálási tervvel. Az események vagy balesetek lehetőségének minimalizálása érdekében veszély- és kockázatelemző rendszereket kell alkalmazni. Amennyiben a beszállítók lakóhelyet biztosítanak dolgozóiknak, akkor tiszta és biztonságos szálláshelyeket kell biztosítaniuk. A beszállítóknak a vállalat kiterjesztett ellátási láncának részeként a vállalkozók egészségét és biztonságát is megfelelően kell kezelniük.
- Magán- vagy közbiztonsági erők alkalmazása
- A beszállítók nem bízhatnak meg és nem alkalmazhatnak magán- vagy közbiztonsági erőket a vállalkozás védelmére, ha a biztonsági erők bevetése a képzés vagy a vállalat általi ellenőrzés hiánya miatt az emberi jogok megsértéséhez vezethet.

4.2 Integritás. Az igazság tisztelete

Mi a BorgWarnernél kompromisszumok nélküli etikai normákat követelünk meg mindenben, amit teszünk és mondunk - ugyanezt várjuk el beszállítóinktól is. Irányelveink tiltják az ajándékok, szolgáltatások vagy bármi olyan értékű dolog elfogadását, amely befolyásolhatja a címzett józan ítélőképességét, vagy amelyet egy harmadik fél ésszerűen úgy érzékelhet, hogy befolyásolja ezt az ítélőképességet. Tilos a pénz, vagyontárgyak vagy szolgáltatások kifizetése üzleti vagy különleges ellenszolgáltatás megszerzése céljából. Ha egy BorgWarner-alkalmazott ajándékot vagy szórakozási lehetőséget kér egy beszállítótól személyes használatra, a kérést el kell utasítani. Nem javasoljuk munkatársainknak, hogy a BorgWarner beszállítótól árukat vagy szolgáltatásokat vásároljanak személyes használatra, még akkor sem, ha azt a munkatárs fizeti.

- A BorgWarner elismeri, hogy egyes kultúrákban az üzleti ajándékokat és az üzleti szórakozást az üzleti kapcsolatok kialakításának fontos részének tekintik. Minden ajándékot vagy vendéglátást értékelni kell annak biztosítása érdekében, hogy az a BorgWarner érdekeit szolgálja, összhangban legyen a BorgWarner irányelveivel és a törvényekkel, valamint a helyi szokásokkal.
- Az etikai irányelvek felsorolása nem tekinthető teljeskörűnek. Az ezen irányelvek által érintettek feladata, hogy elkerüljék azt a tévhitet, hogy ami törvényes, az etikus is. A megfelelő magatartásnak józan ítélőképességet, tisztességességet és magas színvonalat kell tükröznie.

Megvesztegetés elleni küzdelem (az Egyesült Államok külföldi korrupciós gyakorlatokról szóló törvénye és az Egyesült Királyság 2010-es megvesztegetés elleni törvénye), korrupció-ellenes küzdelem

A BorgWarner semmilyen körülmények között nem tolerálja a megvesztegetést, a korrupciót vagy a pénzmosást. A megvesztegetés magában foglalja az üzleti döntések helytelen befolyásolása érdekében történő felajánlást, adást, elfogadást vagy kérést, és számos formát ölthet, beleértve a pénzt, ajándékkártyákat, utazást, munkát (beleértve a gyakornoki állásokat is), szórakozást és jótékonysági adományokat. Tilos megvesztegetést adni bárkinek, a kormányzati alkalmazottakat vagy tisztviselőket is beleértve, közvetlenül vagy harmadik személyen keresztül. A BorgWarner tiltja a könnyítésekkel kapcsolatos kifizetéseket is, amelyek olyan kis összegű kifizetések, amelyek célja egy nem diszkrecionális, rutinszerű kormányzati eljárás vagy szolgáltatás (például vízum megszerzése vagy áruk vámkezelésének megkönnyítése) felgyorsítása. A BorgWarner, alkalmazottai és beszállítói a helyi vesztegetés-, korrupció- és pénzmosás-ellenes törvények hatálya alá tartoznak. Ha megvesztegetés vagy más helytelen kifizetés gyanúja merül fel, azonnal vegye fel a kapcsolatot a BorgWarner megfelelő ség irodájával.

Tilos a vállalati pénzeszközök, vagyon vagy egyéb erőforrások bármilyen törvénytelen vagy helytelen célra történő felhasználása. A korrupcióellenes törvények megkövetelik, hogy a vállalatok megfeleljenek az előírt számviteli és belső ellenőrzési előírásoknak, és súlyos büntetéseket szabnak ki mind a vállalatokra, mind a magánszemélyekre bizonyos típusú kifizetések és gyakorlatok esetén.

Vesztegetés-ellenes átvilágítás

Minden olyan beszállítónak (közvetlen anyagot, közvetett anyagot vagy szolgáltatást nyújtó vállalatnak vagy magánszemélynek), aki a BorgWarner nevében kormányzati tisztviselőkkel kerül kapcsolatba, ki kell töltenie egy vesztegetés-ellenes átvilágítási kérdőívet (lehetőleg még az üzleti tevékenység megkezdése előtt). A kérdőív a BorgWarner, Inc weboldalának Beszállítók részén. Ez a kérdőív a vállalat weboldalának (<https://www.borgwarner.com/suppliers>) Beszállítók részén érhető el.

Összeférhetetlenségek

Összeférhetetlenség akkor áll fenn, ha egy magánszemély vagy egy (magán- vagy kormányzati) vállalat olyan helyzetben van, hogy saját szakmai vagy hivatali minőségét valamilyen módon személyes vagy vállalati haszonszerzésre használja ki. A BorgWarner elvárja beszállítótól annak biztosítását, hogy alkalmazottaik elkerüljék és nyilvánosságra hozzák azokat a helyzeteket, amelyekben vélt vagy valós összeférhetlenség áll fenn, és hogy a döntések szilárd üzleti ítélőképességen alapuljanak, amelyet nem befolyásolhat a személyes kapcsolatokról és véleményekről eredő kivételezés.

Tisztességes verseny és trösztellenes intézkedések

A BorgWarner elvárja beszállítótól, hogy tartsák be a tisztességes verseny és a trösztellenes normákat, beleértve, de nem kizárólagosan, a versenyt jogellenesen korlátozó üzleti gyakorlatok elkerülését, a versenyinformációk nem megfelelő cseréjét, valamint az árrogzítést, az ajánlattétel manipulálását vagy a piac nem megfelelő felosztását.

Pénzügyi felelősség (pontos nyilvántartás) és információközlés

A BorgWarner elvárja, hogy a beszállítók átlátható módon bonyolítsák üzleti ügyleteiket, és azokat pontosan tükrözzék a vállalatok pénzügyi jelentéseiben és bejelentéseiben. A pénzügyi felelősségvállalás a vállalat felelősségére utal, amely az üzleti dokumentáció pontos nyilvántartására, karbantartására és jelentésére vonatkozik, beleértve, de nem kizárólagosan a pénzügyi elszámolásokat, minőségi jelentéseket, munkaidő-nyilvántartásokat, költségjelentéseket, valamint adott esetben az ügyfeleknek vagy szabályozó hatóságoknak történő benyújtásokat. A könyveket és nyilvántartásokat a vonatkozó jogszabályoknak és az általánosan elfogadott számviteli elveknek megfelelően kell vezetni. A BorgWarner elvárja a beszállítótól, hogy a pénzügyi és nem pénzügyi információkat a vonatkozó szabályozásokkal és az iparági gyakorlatokkal összhangban hozzák nyilvánosságra.

4.3 Kiválóság. Az eredményekre való összpontosítás

A BorgWarner vezető szerepet kíván betölteni ügyfeleink kiszolgálásában, technológiáink fejlesztésében és mindazok jutalmazásában, akik belénk fektetnek. Versenyképes pozíciónk bővítése érdekében elvárjuk beszállítóinktól, hogy folyamatosan javítsák saját teljesítményüket, és hogy minden üzleti kihívást és lehetőséget sürgősen kezeljenek.

Adatvédelem és adatbiztonság

A BorgWarner elvárja a beszállítótól, hogy olyan szigorú adatvédelmi és biztonsági szabványokat alkalmazzanak, amelyek védik az egyének személyes adatait, függetlenül attól, hogy alkalmazottakról, ügyfelekről, beszállítókról vagy

álláskeresőkről van-e szó. A beszállítóknak a személyes adatok gyűjtése, megőrzése, felhasználása vagy terjesztése, valamint a személyes adatok egyéb feldolgozása során tiszteletben kell tartaniuk a magánélet és a polgári szabadságjogok védelmét.

Szellemi tulajdon

A „szellemi tulajdon” magában foglalja a találmányokat, szabadalmakat, üzleti titkokat, a „know-how-t”, védjegyeket, logókat és szerzői jogokat. A beszállítóknak kereskedelmi szempontból ésszerű gyakorlatot kell alkalmazniuk a bizalmas technológia és know-how (pl. szerzői jog, védjegy, formatervezési minta, szabadalom) jogosulatlan átadásának elkerülése érdekében, és kellő gondossággal kell eljárniuk a mi, valamint (OEM) ügyfeleink és al-beszállítóink szellemi tulajdonának azonosítása, védelme és megvédése érdekében.

Hamisított alkatrészek

A BorgWarner elvárja beszállítóitól, hogy a termékeiknek és szolgáltatásaiknak megfelelő módszereket és folyamatokat dolgozzanak ki, vezessenek be és tartsanak fenn annak érdekében, hogy minimalizálják a hamisítványok és anyagok szállítható termékekbe való bekerülésének kockázatát, és a terméktervezési folyamat során tartsák be a vonatkozó műszaki előírásokat.

Exportellenőrzések és gazdasági szankciók

A beszállítóknak be kell tartaniuk a nemzetközi kereskedelem lebonyolítására vonatkozó valamennyi vonatkozó törvényt és rendeletet, beleértve a szankciókat, az exportellenőrzést, a bojkottot és a vámokat. A beszállítóknak megfelelő irányelvekkel és eljárásokkal kell rendelkezniük az összes érintett ország vonatkozó exportellenőrzési és gazdasági szankciós törvényeinek és rendeleteinek való megfelelés biztosítása érdekében. Ha a Beszállító részt vesz termékek vagy szolgáltatások értékesítésében, marketingjében, forgalmazásában vagy szállításában, illetve a technológia nemzetközi határokon túlnyúló átadásában, a Beszállítónak meg kell győződnie arról, hogy az ügyletekben nem vesznek részt korlátozás alá eső személyek, vállalatok, országok vagy régiók, és hogy a termékekhez nem szükséges kiviteli vagy egyéb engedély.

4.4 Felelősség. Elkötelezettségünk.

Elkötelezettek vagyunk a jó társadalmi szerepvállalás mellett. Beszállítóinknak be kell tartania a vonatkozó munkaügyi, környezetvédelmi, egészségügyi és biztonsági törvényeket és előírásokat.

A kisebbségek és őslakos népek jogai

A BorgWarner elvárja, hogy beszállítói tiszteletben tartsák a helyi közösségek jogait a tisztességes életkörülményekhez; az oktatáshoz, a foglalkoztatáshoz, a szociális tevékenységekhez; valamint a szabad, előzetes és tájékozott beleegyezéshez (FPIC) való jogot az őket és a földterületeket, amelyeken élnek, érintő fejlesztésekhez, különös tekintettel a kiszolgáltatott csoportok jelenlétére.

Föld-, erdő- és vízjogok és erőszakos kilakoltatás

Elvárjuk, hogy a beszállítók elkerüljék az erőszakos kilakoltatást, valamint a föld, az erdők és a vizek megszerzése, fejlesztése vagy más módon történő felhasználása során a föld, az erdők és a vizek elvonását.

Környezetileg felelős termékek és folyamatok

A BorgWarner elvárja beszállítóitól, hogy felelősségteljesen védjék a környezetet a társadalom és a jövő generációk javára. A beszállítóknak törekedniük kell az erőforrások hatékony megőrzésére, újra-hasznosítására és újra-felhasználására, felelős és fenntartható környezetvédelmi gyakorlatok alkalmazásával, beleértve, de nem kizárólagosan az energia- és kibocsátáscsökkentési kezdeményezéseket, a nyomon követést és a jelentéstételt. A szállítóknak minimalizálniuk kell a vízfogyasztást, hatékonyan újra kell használniuk és újra kell hasznosítaniuk a vizet a szennyvízelvezetés felelős kezelése mellett, és meg kell akadályozniuk az esővíz lefolyása következtében fellépő áradások lehetséges hatásait, az alkalmazandó jogszabályok által előírtak szerint és azokkal összhangban.

Annak biztosítása érdekében, hogy termékeink és folyamataink a lehető legnagyobb hasznot és a legkisebb környezeti kárt okozzák, elvárjuk a BorgWarner beszállítóitól, hogy:

- Olyan termékeket fejlesszenek és kínáljanak, amelyek hozzájárulnak az üzemanyag-hatékonyság javításához és a károsanyag-kibocsátás csökkentéséhez.
- Értékeljék és minimalizálják termékeik és folyamataik teljes életciklusuk környezeti hatását.
- Minimalizálják a hulladék-generálást.
- Vezessenek a környezetbarát anyagokra való átállásban, beleértve az újrahasznosított és újra-hasznosítható anyagok használatát.
- Maximalizálják az erőforrások, például a víz hatékony felhasználását.
- Az üvegházhatású gázok csökkentése és a szén-dioxid-mentesítésre való törekvés érdekében, ahol csak lehetséges, megújuló forrásokból és/vagy kisebb hatású erőforrásokból szerezzenek be energiát.
- Védjék a működésük által érintett ökoszisztémákat, különösen a biodiverzitás szempontjából kulcsfontosságú területeket, és a nemzetközi biodiverzitási szabályozásokkal összhangban kerüljék az erdőirtást.
- A talajminőség megőrzése érdekében figyelemmel kísérik és ellenőrizzék a tevékenységük talajerózióra, tápanyagromlásra, süllyedésre és szennyezésre gyakorolt hatását.
- Az ipari folyamatokból származó zajkibocsátást minimalizálják, hogy csökkentsék a környező közösség és környezet zavarását.
- Ne zavarják az állatok jólétét, tiszteletben tartva az Állategészségügyi Világszervezet (OIE) által hivatalosan rögzített öt állatszabadságot.
- Törekedjenek a környezetvédelmi vezető szerepre azokban a régiókban, ahol tevékenykednek, és teljesítsék az ellátási lánc átvilágítására vonatkozó törvényekben meghatározott, a környezettel kapcsolatos kötelezettségeket.

Levegőminőség

A beszállítóknak rendszeresen nyomon kell követniük és nyilvánosságra kell hozniuk, megfelelően ellenőrizniük, minimalizálniuk és a lehető legnagyobb mértékben megszüntetniük kell a levegőszennyezéshez hozzájáruló

kibocsátásokat, ahogyan azt az alkalmazandó jogszabályok előírják, és ahogyan azt az alkalmazandó jogszabályokkal összhangban van. A beszállítóknak fel kell mérniük a létesítményeikben található szennyező források kumulatív hatásait, és ennek megfelelően mérsékelniük kell a szennyezési szinteket.

Felelős vegyianyag-kezelés

A beszállítóknak azonosítaniuk, minimalizálniuk vagy megszüntetniük kell a korlátozott anyagok használatát a gyártási folyamatokban és a késztermékekben a jogszabályi megfelelés biztosítása érdekében. A beszállítóknak tisztában kell lenniük a korlátozottan felhasználható anyagok folyamatokban és késztermékekben történő felhasználásával is, és aktívan meg kell vizsgálniuk a megfelelő helyettesítő anyagokat a termék- és környezetvédelmi felelősségtudat fenntartása érdekében.

A nyersanyagok és ásványi anyagok felelős beszerzése

Beszállítóinknak irányítási rendszerrel kell rendelkezniük, és el kell kötelezniük magukat a termékeikben felhasznált nyersanyagok és ásványi anyagok felelős beszerzése mellett, elősegítve az ellátási lánc nyomon követhetőségét és átláthatóságát.

4.5 Együttműködés. Bizalomépítés

A sikeres üzleti kapcsolatok a közös célok és értékek eredménye. Támogatjuk a megkülönböztető technológiákat, amelyek megkérdőjelezzik a status quo-t, és segítenek támogatni a BorgWarner termékvezető modelljét. Minden beszállítói kapcsolatot lehetőségnek tekintünk vállalkozásunk bővítésére és üzletünk növekedésére. A nekünk adott információknak pontosnak kell lenniük, és kérésre az így megjelölt bizalmas információként kezeljük őket.

4.6 A jogszabályok betartása

Elvárjuk az Ön együttműködését a Beszállítói magatartási kódexünk betartásának biztosításában. Elvárjuk, hogy a beszállítóink a teljes ellátási láncunkban a fentiekkel összhangban lévő irányelveket fogadjanak el és érvényesítsenek. A BorgWarner igyekszik azonosítani és olyan szervezetekkel üzletelni, amelyek ezen előírások szerint végzik üzleti tevékenységüket.

A beszállítóktól elvárják, hogy amennyiben úgy érzik, jelentsék a BorgWarner kapcsolattartójának a Beszállító ismert vagy bejelentett jogsértéseit. A vállalat tiltja a beszállítóval szembeni megtorlást a jóhiszemű bejelentésért.

A jelentések a BorgWarner megfelelőségi irodájához is benyújthatók +1 248.754.0656 számon vagy e-mailben a Complianceoffice@BorgWarner.com címen. Független félnek is bejelentést tehet az Egyesült Államokban az 1-800-461-9330-as telefonszámon, vagy az Egyesült Államokon kívülről a <http://www.convercent.com/report> weboldalon keresztül az Ön országának díjmentes telefonszámát keresve, vagy a tartózkodási helytől és tárcsázási helyétől függően a +1-720-514-4400-as telefonszámon a megfelelő országgóddal, vagy a compliancehotline.borgwarner.com címen.

4.7 Átvilágítás az ellátási láncokban (ellátási láncra vonatkozó jogszabályok)

A BorgWarner megköveteli, hogy a közvetlen ellátási lánc minden beszállítója megfeleljen az emberi jogokkal és a környezettel kapcsolatos átvilágítási kötelezettségeknek. A közvetlen Beszállítók felelősek azért, hogy albeszállítóik az ellátási lánc átvilágítására vonatkozó jogszabályok követelményeinek megfelelően járjanak el.

A BorgWarner kockázatkezelési rendszert vezetett be, amelyben rendszeres kockázatelemzéseket végeznek az emberi jogokkal és a környezettel kapcsolatos témák lehetséges káros hatásainak azonosítására saját üzleti területén, valamint a közvetlen és közvetett anyagszállítói és egyéb beszállítói felé. Kockázat azonosítása esetén megelőző intézkedésekre és korrekciós intézkedésekre kerül sor.

A meghatározott kockázati kategória alapján a beszállítóknak ki kell tölteniük egy önértékelési kérdőívet. A kérdőívet a BorgWarner biztosítja. A beszállítói lánc átvilágítására vonatkozó jogszabályokkal kapcsolatos további információk a <https://www.borgwarner.com/suppliers> oldalon található.

5 Beszállítói kézikönyv Hozzáférés/Felelősségi körök

5.1 Beszállítói kommunikáció/Hozzáférés

A BorgWarner a külső kommunikáció céljára egy beszállítói extranet-oldalt üzemeltet. Ennek az oldalnak a neve ExtraICE és a (<https://extraice.borgwarner.com> címen) található.

A beszállító-specifikus információk, például a beszállítói kézikönyv, űrlapok, eredménytábla, képzések stb. a GSM beszállítói webhely lapon található.

5.2 A BorgWarner felelőssége

- Hozzáférés biztosítása a beszállítók számára a BorgWarner beszállítói kézikönyv legfrissebb verziójához.
- Szükség esetén a beszállítói kézikönyv frissítése és a beszállítók ExtraICE rendszeren keresztül történő értesítése (<https://extraice.BorgWarner.com>).

5.3 A beszállítók felelőssége

- A beszállítónak biztosítani kell, hogy a BorgWarner beszállítói kézikönyv aktuálisan kiadott változatát használják.
- A közvetlen anyagok beszállítóinak el kell végezniük az ExtraICE rendszerben található, beszállítói kézikönyvvel kapcsolatos képzést.
- Képzést kell biztosítani az alkalmazottak számára a BorgWarner beszállítói kézikönyv ellenőrzött verziójának helyével kapcsolatban.
- A beszállítónak gondoskodni kell arról, hogy a BorgWarner rendelkezzen a megfelelő beszállítói kapcsolattartási adatokkal, és lehetővé kell tennie az esetleges változásokról szóló értesítéseket.

- A beszállítóknak biztosítaniuk kell, hogy a hatályos és nem lejárt minőségbiztosítási rendszerük tanúsítványát feltöltsék a BorgWarner megfelelő rendszerébe.
- Biztosítaniuk kell, hogy a Beszállító elsődleges nyelvként angolul tudjon kommunikálni a BorgWarnerrel.
- A beszállító köteles felvenni a kapcsolatot a BorgWarnerrel és jelenteni minden olyan biztonsági rést, amely közvetlenül vagy közvetve hatással lehet a BorgWarner üzletmenetére, szellemi tulajdonára, termékfunkciójára, vagy veszélyeztetheti a beszállító üzletmenetének és BorgWarner termékkel vagy szolgáltatással való ellátásának folytonosságát. A jelentéstételi módszerrel kapcsolatban lásd a 9. szakaszt.
- A BorgWarner felkérésére vagy kérésére a BorgWarner vagy a kijelölt harmadik fél vállalatok rendelkezésére kell bocsátania a fenntarthatósággal kapcsolatos információkat. A részvétel szintje vagy annak hiánya aktív szempont lesz a beszerzés során, és tükröződik a beszállító értékelőlapján.

5.4 Felülvizsgálatok

A beszállítóknak nem szabad a BorgWarner beszállítói kézikönyv ellenőrizetlen verzióját használni. Mindig az ellenőrzött példányra kell hivatkozniuk, és felelősek azért, hogy felülvizsgálják, hogy a beszállítói kézikönyv frissült-e.

BorgWarner/Beszállítói üzleti termékek/Szolgáltatásfolyamatok

6 Kereskedelmi elvárások

6.1 Beszerzési folyamat

Beszállítói megállapodás (titoktartási megállapodás)

- Ellenkező utasítások hiányában a beszállítóknak alá kell írniuk és vissza kell küldeniük a vállalati információk biztonságára és közzétételére vonatkozó beszállítói megállapodást a BorgWarner (pl. Titoktartási szerződés) illetékes beszállítói képviselőjének, mielőtt ajánlattételre szóló meghívást kapnának.
- A beszállítónak szükség esetén az egyéb megállapodásokat is alá kell írnia és vissza kell küldenie.

Ajánlatkérés

- Manuális ajánlatkérés
 - A potenciális beszállítók meghívást kapnak az ajánlattételi eljárásban történő részvételre. A beszállítóknak az ajánlatkérésben lévő űrlapokat kell használniuk, és meg kell adniuk a költségek részletes lebontását is. A BorgWarner dokumentumok használatának elmulasztása „nincs ajánlat” státuszt

eredményezhet. (További utasításokért forduljon a BorgWarner helyi beszállítói képviselőjéhez.)

- Elektronikus ajánlatkérés (eRFQ)
 - A potenciális beszállítók meghívást kaphatnak az eRFQ-eljárásban történő részvételre. Ebben az esetben a beszállítóknak az elektronikus ajánlattételi rendszerben lévő dokumentumokat használva kell a dokumentumokat kitölteniük (a költségek részletes lebontásával együtt) és így kell beküldeniük az új üzletre vonatkozó ajánlatot. A rendszer használatának elmulasztása „nincs ajánlat” státuszt eredményezhet.

A beszállítók kiválasztásának feltételei

- Az új üzlet odaítéléséhez az alábbi feltételek használhatók:
 - A beszállító bizonyított teljesítménye a környezetvédelmi vezetés, a minőség, szállítás, az indítás irányítása és költségcsökkentés terén [referencia: Beszállító kiegyensúlyozott eredménytáblája és Vállalati jóváhagyott beszerzői lista (EASL) részek]
 - Konszolidált beszállítói kockázatértékelés
 - A beszállító teljes költségének versenyképessége és a folyamatos fejlesztés iránti elkötelezettség
 - A beszállító bizonyított műszaki képességei, a BorgWarner programok mérnöki támogatása és az új terméke indításával kapcsolatos programok kezelése
 - A beszállító általános pénzügyi helyzete
 - A BorgWarner rendelési feltételeinek jóváhagyása és elfogadása.
 - Részvétel a fenntarthatósági adatok, például SAQ értékelés, CRMT/ERMT szolgáltatásában. M2030, CBAM vagy egyéb fenntarthatósági követelmények
 - Egyéb, pl. ügyfél-specifikus, helyi stb. követelmények
 - Megfelel a Beszállítói kézikönyv 9.1. szakaszában említett követelményeknek.

Megfeleljen a vonatkozó jogszabályok, különösen az Egyesült Államok külföldi korrupciós gyakorlatokról szóló törvénye, az Egyesült Királyság 2010. évi vesztegetés elleni törvénye és az ellátási lánc átvilágításáról szóló törvények követelményeinek.

A költségek lebontásának elemzése

Igény szerint a beszállítónak meg kell adnia a részletes és pontos költségeket a megfelelő űrlapokon.

Rendelések

Lásd a BorgWarner vonatkozó rendelési feltételeit.

Vásárlások jóváhagyása

Csak a BorgWarner globális vagy helyi beszállítói menedzsmentjének (GSM) és/vagy a közvetett beszerzési szervezetek alkalmazottai jogosultak

kötelezettségvállalásra a beszállítóval szemben. A jóváhagyást jóváhagyott megrendelés formájában kell megadni. Ez valamennyi közvetlen, közvetett, szolgáltatás- és prototípus-vásárlásra, illetve szerszámokra, tőkebiztosításra, tervezésre és fejlesztésre stb. vonatkozik. A szerszámok megrendeléseit felelős illetékes beszerzési képviselő ezeket a követelményeket lehetőség szerint magán a szerszámmegrendelésen ismerteti.

6.2 Folyamatos fejlesztés

Általános

A költségcsökkentéssel kapcsolatos folyamatos fejlesztés a BorgWarner és beszállítói hosszú távú üzleti sikerének titka. A versenyképesség megőrzése érdekében a BorgWarnerrel és a beszállítóknak alkalmazkodnia kell a hulladékcsökkentéssel és a termékek költségének csökkentésével kapcsolatos hatékony módok felkutatásával szemben támasztott követelményekhez.

Elvárások - Éves fejlesztési tényező

- A BorgWarner valamennyi beszállítójától elvárja az évenként történő költségcsökkentést. Ezt közvetlenül, az éves fejlesztési tényező (AIF) űrlapon kell bemutatni, minden üzletre vonatkozóan. A költség-csökkentési célokat a BorgWarner globális beszállítói menedzsmentje ismerteti a beszállítókkal.
- Valamennyi beszállítótól elvárjuk az üzleti tevékenység költségstruktúrájának illetve a BorgWarner részére szállított termékeknek a folyamatos vizsgálatát és optimalizálását. Ez magában foglalja a folyamatfejlesztéseket, a ciklusidő csökkentését a hulladékcsökkentést, az eszközök/szerszámok beállítási idejének csökkentését, a tervezési fejlesztéseket, az értékesítési általános és adminisztrációs (SG&A) idő csökkentését, a fix és változó rezi és szállítási költségek csökkentését stb. A beszállító tervezés- és folyamat-fejlesztési ötleteinek megfelelő áttekintése és validálása érdekében a beszállítóknak szigorúan meg kell felelniük a BorgWarner tervezés- és folyamat-módosítási javaslatokra vonatkozó változás-kezelési követelményeinek.

6.3 Kisebbségek tulajdonában lévő vállalkozások beszerzési programja (Csak Egyesült Államok)

Elvárás

- Egyes, Egyesült Államokban található Ügyfelek megkövetelhetik tőlünk, hogy kövessük nyomon a kisebbségi beszerzéssel kapcsolatos információkat. Ilyen esetekben elvárjuk az Egyesült Államokban tevékenykedő beszállítóktól, hogy rendelkezzenek egy formális, kisebbségek tulajdonában lévő vállalkozások (MBE) fejlesztésére szolgáló programmal. Ezen elvárás alapján elvárjuk, hogy beszállítóink mindent megtegyenek annak érdekében, hogy az anyagok és/vagy szolgáltatások legalább 5%-át tanúsított, kisebbségek tulajdonában lévő vállalkozásoktól szerezzék be.
- A kisebbségek tulajdonában lévő vállalkozásoknak az alábbi feltételeknek kell megfelelniük:

- A vállalkozásnak legalább 51%-ban kisebbségi amerikai polgárok tulajdonában kell lennie
- A kisebbségi tulajdonosok aktívak a vezetésben és a napi üzleti működésben
- A tulajdonosok az alábbi amerikai kisebbségek egyikéhez tartoznak:
 - Afro-amerikai, ázsiai amerikai, natív amerikai indián, ázsiai-csendes-óceáni amerikai, spanyol amerikai, amerikai eszkimó és amerikai aleut.
- A vállalkozást a nemzeti, állami vagy helyi, kisebbségi vállalkozás-fejlesztési tanács tanúsította.

MBE kiadási adatok jelentése

- A beszállítóknak dokumentálniuk kell az ilyen forrásból végzett beszerzéseket, a kisebbségek tulajdonában lévő vállalkozástól történő beszerzéseket pedig negyed évente le kell jelenteni a BorgWarner kisebbségi tulajdonú beszállítókkal foglalkozó koordinátorának. A beszállítónak a jelentést a negyedévet követő hónap 10. napjáig kell benyújtania a fogadó BorgWarner üzem által biztosított űrlapon. Az ezen elvárásnak történő meg nem felelés figyelembe vehető a szállító ajánlattételi vagy új üzlet szerzésére vonatkozó képességének értékelése során.

6.4 Szerviz és csere

Időtartam

A beszállítók kötelessége a szervizkomponenssel kapcsolatos követelmények biztosítása a sorozatgyártás befejezését követő legalább 15 évig illetve a BorgWarner által írásban közölt egyéb időtartamig.

Árazás

A szervizkomponensek árazásakor az ügyfél részére történő gyártás befejezését követő legalább öt évig a gyártási árazást kell alkalmazni. A cserealkatrészeket semmi esetre sem szabad a BorgWarner részére nem versenyképes, vagy a beszállító hasonló méretű ügyfelei számára nyújtottnál magasabb áron biztosítani.

6.5 Feltételek

A beszállítónak követnie kell a BorgWarner beszállítói kézikönyvében illetve a BorgWarner megrendelésében szereplő feltételeket. A beszállítónak az esetlegesen felmerülő kérdések tisztázása érdekében fel kell vennie a kapcsolatot a BorgWarner illetékes beszállítói képviselőjével.

6.6 Garancia

A beszállító elfogadja a megrendelési feltételekben és/vagy külön megállapodásokban felsorolt feltételeket. A beszállító ezenkívül a felmerülő garanciális költségekért is felelősséggel tartozik.

A Beszállító felelős a hibaelemzés támogatásáért, vagy esetleg a hibaelemzési vizsgálat vezetéséért a garanciális visszaküldött termékek esetében, amennyiben ezt a BorgWarner kéri, vagy ha a BorgWarnert annak ügyfele arra kéri, hogy a hibaelemzést egy alvállalkozóval végeztesse el.

6.7 Számlázás

A beszállító számlázási igényeivel kapcsolatban a BorgWarner terméket vagy szolgáltatást fogadó üzemét (fogadó BorgWarner üzem) kell megkeresnie.

6.8 Hirdetés és nyilvános kommunikáció

Az eladó a BorgWarner marketingrészlegének előzetes írásos engedélye nélkül semmilyen módon nem hirdetheti vagy teheti közzé a vevővel vagy annak ügyfeleivel fennálló kapcsolatát, nem hivatkozhat az elnyert üzletekre és nem használhatja a vevő illetve annak társvállalatának védjegyeit vagy márkaneveit sajtóközleményeiben, hirdetéseiben vagy promóciós anyagaiban. A fenti témák bármelyikével kapcsolatos engedélykérelmeket a mediacontact@borgwarner.com címre lehet küldeni. Kérjük, hogy a kérelemhez csatolja a kért engedélyek részletes vázlatát és a BorgWarner beszerzésben együttműködő személy nevét.

6.9 Készenléti tervek

A Beszállítónak a BorgWarner és az IATF 16949 követelményeinek kielégítése érdekében készenléti tervet kell készítenie olyan vészhelyzetek esetén, mint például a közművek üzemszünete, munkaerőhiány, kulcsfontosságú berendezések meghibásodása, IT/kiber-biztonsági problémák, csomagolási és logisztikai hibák, valamint helyszíni visszaküldések.

A Beszállító készenléti tervének meg kell határoznia a megelőző intézkedéseket, az azonnali reagálás módját, a helyreállítási lépéseket és időzítést, hogy a minőségi termékellátást újra lehessen indítani. A beszállítóknak tájékoztatniuk kell a helyi BorgWarner-üzem(ek) kapcsolattartóit vészhelyzeti tervek indítása esetén.

A készenléti tervek minimális tartalma:

- Meghatározott szerepek és felelősségi körök
- Sürgősségi elhárítási szervezetek és kapcsolattartási adataik
- Kezdeti cselekvés
- Eszkálálási eljárások
- Kommunikációs tervek
- Helyreállítási tervek

7 Szerszámokkal és méretezéssel kapcsolatos irányelv

7.1 Általános

A BorgWarner speciális szerszámokra, például festékekre, tokmányokra, befogókra, sablonokra, betétekre, öntőformákra, mintákra, mérőkre, tesztberendezésekre stb. kérhet ajánlatot a fenti megállapodás értelmében.

A BorgWarner fenntartja a jogot a BorgWarner tulajdonában lévő szerszámok azonnali eltávolítására.

A beszállítóknak az alábbiak előtt írásos engedélyt kell kérniük a BorgWarnertől:

- Szerszámok áthelyezése vagy megsemmisítése

- A szerszámkapacitás módosítása
- Az alkatrészhez szükséges szerszámok megsemmisítése.

A BorgWarner szerszámok használatával készült termékek nem értékesíthetők más ügyfelek részére.

A BorgWarner tulajdonában lévő speciális szerszámokat azonosítani kell (lásd a lenti, Speciális szerszámok című részt).

A beszállító felelős a vonatkozó törvényi biztonsági követelmények betartásáért.

A beszállító felelőssége, hogy alvállalkozói is betartsák a fenti irányelveket.

7.2 Definíciók

Speciális szerszámok

Az alábbi általános (nem teljeskörű) irányelvek útmutatást adnak arra vonatkozóan, hogy a BorgWarner milyen jellemzők alapján határozza meg, hogy a szerszámok és mérőeszközök speciális szerszámoknak tekintendők-e:

- Kifejezetten BorgWarner alkatrészekhez vagy termékekhez készült és csak kismértékben vagy nem használhatók egyéb célra
- Az élettartam és érték csak azoknak az alkatrész(ek)nek a gyártására és szervizélettartamára korlátozódik, aminek a gyártásához vagy méréséhez az(oka)t felhasználták
- Közvetlenül az ezzel mért vagy gyártott alkatrészhez tartoznak, például alkatrész-specifikus mérők, festékek, befogók, fogaskerekes vágók, fúrók, öntőformák, tokmányok stb.
- Általában áthelyezhetők
- Megtalálhatók a gép „párnalemezei” vagy berendezés-darabjai között (pl. festékek, hegesztési varratok, közlapok és automatizálás-kezelő eszközök) és nem részei az általános berendezésnek
- A szerszámok használatához szükséges egyedi számítógépes szoftver a szerszám részének tekintendő és szintén a BorgWarner tulajdonát képezi.

Mérési rendszerek

- Olyan mérők, berendezések, szerszámok, tesztberendezések stb. melyek az alkatrész/folyamat mérésére szolgálnak.
- A mérési rendszerek alkalmazási területüket tekintve általánosan és több célra felhasználhatók lehetnek.

Alkatrészek

További gyártás vagy újra-értékesítés céljára szánt beszerzett vagy gyártott összetevő vagy egység.

7.3 Ajánlat és tervezés

Szerszámokra vonatkozó ajánlat

Az ebben a fejezetben szereplő tételek a BorgWarner ellentétes utasításainak hiányában a BorgWarner részére beadott, szerszámokra vonatkozó ajánlat részének tekintendők.

- A szerszámokra vonatkozó ajánlatnak tartalmaznia kell a költségek lebontását (beleértve a berendezések, festékek mérők költségét és az egyéb költségeket) illetve a szerszám kivitelét (pl. kavitások száma, anyag, stb.)
- A szerszám kapacitását az ajánlatban egyértelműen jelezni kell.
 - A kapacitás számításakor a BorgWarner ettől eltérő utasításának hiányában 5 napos, 3 műszakos munkarendet kell alapul venni.
- A szerszám élettartamát az ajánlatban egyértelműen jelezni kell.
- A kavitás cseréjét az ajánlatban egyértelműen jelezni kell. Ez alkatrészenkénti költség vagy a kavitás cserekötségének megadását jelenti.
- Az ajánlatnak tartalmaznia kell a bevezetéshez szükséges idő lebontását (pl. tervezés, építés, tesztelés illetve a PPAP beküldése és jóváhagyása)

A beszállító felelőssége

- A beszállító felelős a gyártáshoz használt szerszámok BorgWarner által fizetendő külön költség nélkül történő karbantartásáért, javításáért, felújításáért és cseréjéért, a BorgWarner pedig ellenkező megállapodás hiányában fenntartja a szóban forgó javított, felújított vagy cserélt szerszámok tulajdonjogát.
- A beszállító felelős a szerszám ingyenes megsemmisítéséért a BorgWarner erre irányuló írásos utasítása esetén.
- A beszállítónak részletes karbantartási nyilvántartást kell vezetnie a szerszámokról. A beszállítónak ezt a nyilvántartást kérés esetén a BorgWarner rendelkezésére kell bocsájtania.
- A beszállítónak figyelnie kell a szerszámok élettartamát és teljesítményét és a beszállító felelősségtől függetlenül biztosítania kell azok javítását, cseréjét és karbantartását, mielőtt az alkatrészek minősége vagy a termelési kapacitás romlana. Ez magában foglalja a méretek rendszeres felülvizsgálatát az alkatrész bizonyos jellemzői alapján. A beszállítónak ezeket a kérés esetén a BorgWarner számára elérhetővé kell tennie.
- A beszállítónak rendszeres időközönként ellenőriznie kell a szerszám élettartamát és előzetesen értesítenie kell a BorgWarner beszállítói képviselőjét, ha az eszköz cseréje szükségessé válik.
- A beszállítónak gondoskodnia kell arról, hogy megfelelő mennyiségű alkatrészt tartson készleten és a szerszámok felújítását vagy cseréjét megelőzően illetve annak során támogatási célból a BorgWarner rendelkezésére álljon.

A szerszámok kivitele

- Amennyiben a szerszámokat a Beszállító tervezi, a tervek és a kapcsolódó rajzok és specifikációk elektronikus és papír alapú változatát a BorgWarner rendelkezésére kell bocsájtania. A BorgWarner kérésére a beszállítónak reprodukálható szerszámnyomatokat kell biztosítania a meglévő szerszámokról.
- A tervezéskor a metrikus rendszert kell alkalmazni, kivéve, ha erről a BorgWarnerrel írásban, másképp nem állapodik meg.

Szerszámok elhasználódása

A beszállítónak az ajánlatban dokumentálnia kell a szerszámok felhasznált mennyiségét.

Mérési rendszer

- A BorgWarner elvárja, hogy a mérési rendszer valamennyi eszköze az AIAG mérőrendszer-elemzése szerint legyen validálva.
- A mérési rendszernek az eredményeket metrikus rendszerben kell jeleznie, kivéve, ha erről a BorgWarnerrel írásban, másképp nem állapodnak meg.
- A mérők tűrését a SAE/DIN/ISO szabványok alapján kell meghatározni.
- A beszállítóktól elvárt a mérési rendszerek integritásának megőrzése és a mérés ismételhetségének és reprodukálhatóságának (R&R) rendszeres időközönként történő igazolása.

7.4 Számlázás

A számla összege

A beszállítói számláknak dokumentálniuk kell a BorgWarner tulajdonában lévő szerszámokkal kapcsolatos kiadásokat (beleértve a költségek teljes lebontását). Ezenkívül a számlákon a pontos fizikai helyszínt is fel kell tüntetni város, település, állam vagy tartomány és ország szerint, ahol a szerszámokat a gyártás során használják. A szerszámokra vonatkozó beszállítói számláknak tükröznie kell a szerszámokra vonatkozó megrendelés összegét illetve a ténylegesen felmerült összeget (amelyik a kevesebb). Az eltérésekre fel kell hívni a BorgWarner képviselőjének figyelmét. A mérési rendszerek eszközeire vonatkozó számláknak tartalmazniuk kell az egyes eszközök teljes leírását. Megjegyzés: A beszállítóknak a szerszámokra vonatkozó számlák részeként fényképeket kell mellékelniük a BorgWarner tulajdonában álló szerszámokról.

A fizetés jóváhagyása

A BorgWarner akkor hagyja jóvá a szerszámokra és a mérési rendszer eszközeire vonatkozó számlákat, ha a PPAP és a többi vonatkozó ügyféligeny (a szerszámok auditját is beleértve) teljesül, a statisztikai tanulmányok jóvá vannak hagyva és az összes fénykép beérkezett, illetve a BorgWarnerrel történő egyéb megállapodás feltételei teljesülnek.

Értékesítési számla

A beszállító az értékesítési számla kiállításával jóváhagyja a BorgWarner szerszámokra és mérőrendszerekre vonatkozó kifizetését és tulajdonjogát.

7.5 Szerszámok azonosítása és tulajdonjoga

- A BorgWarner által közvetlenül vagy közvetve a Beszállító részére gyártott, illetve a BorgWarner által a beszállítótól vásárolt, illetve a BorgWarner által a beszállító részére teljesen vagy részben megfizetett szerszámok és anyagok (a továbbiakban „BorgWarner tulajdon”) a BorgWarner tulajdonában vannak és maradnak, azokat a beszállító kezesség ellenében használhatja. A beszállító minden olyan dokumentumot aláír (vagy meghatalmazza a BorgWarnert az ilyen

dokumentumok nevében történő aláírására), melyek a BorgWarner által igazoltan és ésszerűen a szövetségi, állami vagy helyi tisztviselők általi iktatáshoz illetve a BorgWarner tulajdon jogcímének rögzítése céljából szükségesek. A beszállító nem jogosult a BorgWarner tulajdon eladására, kölcsönadására, bérbeadására, elzálogosítására, lízingelésére, átadására illetve más egyéb módon történő elidegenítésére. A beszállító ezenkívül nem követelhet tulajdonjogot vagy bármilyen részesedést a BorgWarner tulajdonban és ezt más, a beszállítón keresztül érdeklődő személy számára sem engedélyezheti.

- A beszállítónak a szerszámokat és/vagy dedikált mérőeszközöket és kapcsolódó anyagokat világosan meg kell jelölnie vagy „A BorgWarner tulajdona” felirattal kell felcímkéznie.
- Bizonyos esetekben a beszállítótól kérhetik a szerszámok „Az (OEM) tulajdona” felirattal történő ellátását vagy felcímkézését is.
- A beszállítónak a szerszámon állandó jelleggel fel kell tüntetni a szerszámmal gyártott alkatrész számát.
- Abban az esetben ha a szerszám közvetlen megjelölése nem praktikus, egy azonosítójelet kell létrehozni, és egy megfelelő rekordot kell karbantartani, amely az azonosítójelhez tartozó megfelelő alkatrészt definiálja. Et a rekordot a program végéig meg kell tartani.
- A szerszámot és/vagy mérőeszközt alkotó egyes összetevők részletes lebontását, annak a berendezésnek a méretét és típusát, melyhez a szerszámot tervezték, a kiadásokról szóló bizonyítékokat és az elkészített szerszámról és/vagy mérőeszközökre vonatkozó fényképes bizonyítékokat meg kell küldeni a „Beszállítói szerszám adatok” nevű, GSM-F026 lapon az illetékes beszerzési képviselőnek a PPAP előtt. A specifikus ügyfél igényeknek megfelelően további információk megadása is szükséges lehet.
- A szerszámokat és/vagy mérőeszközöket olyan módon kell tárolni és kezelni, hogy elkerülhető legyen azok sérülése és minőségromlása.
- A beszállító emblémájának vagy olyan egyéb azonosítónak az eszközön történő elhelyezése, amely a végső alkatrészen megjelenő beszállítói logót eredményezi, a BorgWarner írásos jóváhagyásának hiányában tilos.

8 Prototípusok

8.1 Általános

A legtöbb programban a tervezési koncepció ellenőrzéséhez prototípusok szükségesek. Az alább leírt követelmények valamennyi, prototípus-rendelést kapó beszállító részére vonatkoznak.

8.2 Beküldési követelmények

A prototípus-szállítmányokhoz szükség lehet az alábbi elemekre. A specifikus részleteket a beszerzés helyén kell definiálni. Segédletként a beszerzési hely információk beküldését kérheti a Prototípusminta-beküldés űrlapon (GSM-F017).

- Prototípus-beküldési igazolás

- BorgWarner rajz:
 - Tartalmazza a megrendeléssel együtt szállított BorgWarner rajz egy másolatát.
 - Ha a rajz nincsen a BorgWarner által előre beszámozva, számozza be a nyomatot a méretrajzzal egyezően.
- 100% méretellenőrzés az összes nyomtatási méreten (a referencia- és alapméretek kivételével), szükség szerint.
 - A mintá(ka)t szükség esetén azonosítani kell.
 - A nyomaton szerepelnie kell az alkatrészszámnak és a felülvizsgálat szintjének. Ha nincs felülvizsgálati szint, a „nincs” feliratot kell feltüntetni.
 - A vizsgálati módszer (CMM, körzők, mikro-magasság stb.).
 - Valamennyi méretnek meg KELL felelnie a nyomtatási specifikációnak vagy mellékelni kell hozzá a BorgWarner írásos és aláírt eltérési engedélyét. Az alkatrészek kiszállítása előtt a BorgWarnerrel jóvá kell hagynia az eltéréseket.
 - A specifikáción kívül eső méreteket világos módon azonosítani kell. Ennek preferált módja, hogy a méretet a „lásd a mellékelt eltérést” megjegyzéssel látják el.
 - A speciális követelményeket, részleteket vagy eltéréseket a megjegyzések részben kell feltüntetni.
- Képességtanulmányok igény szerint
- Anyagtanúsítvány igény szerint.
- Méréselemzés igény szerint
- A prototípus alkatrészek kiszállításához szükség lehet az anyagvizsgálati eredmények, az előzetes hibamód- és hatáselemzés (FMEA), az ellenőrzési tervek illetve a BorgWarner illetékes képviselője által meghatározott egyéb tételek beküldésére.

8.3 A fogadóhely által meghatározandó csomagazonosítás

8.4 Prototípus szerszámok

Ha a BorgWarner képviselője másképp nem határoz, a beszállító a prototípus-szerszámot az üzeme területén tárolja. A BorgWarner által kifizetett prototípus-szerszámok a BorgWarner tulajdonát képezik és a megfelelő módon meg vannak jelölve. A beszállítónak az ilyen szerszámokat kérés esetén a BorgWarner rendelkezésére kell bocsájtania.

9 Minőségi követelmények

9.1 Általános

Minőség-biztosítási rendszer

Valamennyi beszállítónak meg kell felelnie a BorgWarner jelen fejezetben meghatározott minőségi elvárásainak. A beszállítók teljeskörű felelőséggel tartoznak termékeik minőségéért.

A nulla hiba elérése érdekében hatékony minőség-biztosítási rendszert kell működtetni. A beszállítóktól és alvállalkozóiktól elvárjuk, hogy munkájukat az ISO 9001-ben leírt követelményekkel összhangban végezzék, és törekedjenek az IATF 16949, valamint az AIAG és a VDA valamennyi referenciadokumentumának betartására, beleértve az alábbiakat: Gyártás alkatrész-jóváhagyási folyamata, hiba mód és hatáselemzés, fejlett termékminőség-tervezés, mérési rendszerek elemzése és statisztikai folyamatszabályozás.

A Beszállítóknak iktatniuk kell az alvállalkozók legújabb tanúsítványait, és kérésre el kell küldeniük azokat a BorgWarner részére. Ezek a követelmények a BorgWarnerrel kötött eltérő tartalmú írásos megállapodás vagy az ügyfél által a BorgWarner részére adott írásos engedély hiányában kötelező érvényűek. A BorgWarner az éves beszállítói audit folyamatának keretében néhány esetben 2. fél általi tanúsítást is végezhet

A beszállítók felelősek annak biztosításáért is, hogy alvállalkozói PPAP-it elfogadják és hogy azok egy felügyelt értékelési és ellenőrzési rendszer keretében végezzék tevékenységüket. Ezeket a rekordokat a BorgWarner általi ellenőrzés céljából kérés esetén elérhetővé kell tenni.

Üzemspecifikus követelmények

A fejezetben leírt minőségi elvárásokon felül a beszállítóknak az adott BorgWarner üzem vagy az ügyfél által támasztott további minőségi elvárásoknak is meg kell felelniük.

Jóváhagyott szállítói státusz

A BorgWarner részére jelenleg közvetlen vagy közvetett anyagokat biztosító valamennyi beszállító jóváhagyott beszállító. A jóváhagyott szállítók listáját a BorgWarner üzleti egysége vagy az adott BorgWarner létesítmény tartja karban. A jóváhagyott szállítók azok, akiktől jelenleg a beszerzéseinket végezzük, lehetséges azonban, hogy az j üzletekhez ők már nem lesznek jóváhagyva.

9.2 Beszállítói értékelések

Új beszállítók

A BorgWarner beszállítói képviselője hozzáférést biztosít a BorgWarner beszállítói kézikönyvhöz és kérheti a BorgWarner beszállítói kérdőív (GSM-F001) és a Műszaki helyszín értékelése űrlap (GSM-F002) kitöltését. Ez az értékelés a minőség-biztosítási rendszerre és a pénzügyi kockázatok értékelésére is vonatkozik. A BorgWarner a beszállítói minőség-biztosítási rendszerre vonatkozó értékelést a helyszínen is elkészítheti. A kitöltést és a benyújtást követően a BorgWarner eldönti, hogy a pályázó beszállító rendelkezik-e az új üzletek elnyeréséhez szükséges minőség-biztosítási rendszerekkel, fő műszaki képességekkel, program-menedzsmenttel és pénzügyi stabilitással. Lehetnek

régiós vagy ügyfél-specifikus követelmények is. Ebben az esetben a BorgWarner fenntartja a jogot, hogy az üzlet odaítélése előtt további vizsgálatokat (például megfelelő VDA-ellenőrzéseket) végezzen.

Meglévő beszállítók

A beszerzendő termék összetettségétől és az egyéb potenciális kockázatoktól függően a BorgWarner jogosult helyszíni értékelést végezni a VDA 6.3 folyamataudit-úrlap vagy a Műszaki helyszín értékelése úrlap (GSM-F002) használatával. A kitöltést követően a BorgWarner eldönti, hogy a meglévő beszállító rendelkezik-e a további üzletek elnyeréséhez szükséges minőség-biztosítási rendszerekkel, fő műszaki képességekkel és pénzügyi stabilitással.

9.3 Fejlett termékminőségi tervezés (APQP)

Általános

A BorgWarner valamennyi beszállítójától elvárja, hogy elkötelezettek legyenek az APQP folyamat iránt és menedzseljék azt. A BorgWarner képviselője az indító APQP megbeszélés során indítja el a minőség-tervezési folyamatot a beszállítókkal. A beszállítóknak ezt követően egy többfunkciós csoportot kell létrehozniuk, amely menedzseli a termék minőség-tervezési folyamatát a BorgWarner elektronikus eAPQP-rendszerének használatával.

A BorgWarner biztosítja a beszállítók részére a prototípusra/termelés előtti tevékenységekre, PPAP-ra és termelésre vonatkozó követelményeket és dátumokat az eAPQP rendszerben vagy az úrlapon rögzített esedékességi dátumoknak megfelelően. A beszállítók felelősek azért, hogy a rendszerben naprakészen tartsák termékeik minőség-ellenőrzési ütemtervét. A beszállítóktól elvárt, hogy frissítsék a rendszerben a várható teljesítési dátumokat rendszeres időközönként, illetve a program átfogó ütemezését befolyásoló módosítások esetén. A további részletek a különálló beszállítói eAPQP-kézikönyvben találhatóak, amely a beszállítói extraneten, a (<https://extraice.borgwarner.com/Suppliers>) címen érhető el.

A beszállítóknak alvállalkozóiktól is meg kell követelniük az APQP használatát, a dokumentumokat pedig ellenőrzés céljából elérhetővé kell tenni a BorgWarner részére.

Mintadarabok (OTS)

A PPAP jóváhagyás előtt mintadarabokra (OTS) lehet szükség validálás, vevői előgyártási verziók, gépek próbaüzeme, stb. céljából. Ezen verziók dokumentációját az APQP folyamat részeként kell benyújtani. Amennyiben a BorgWarner másként nem rendelkezik, a Beszállítónak szem előtt kell tartania a következő OTS jellemzőket és információkat:

- A rendeltetés szerinti sorozatgyártó sorról érkező alkatrészek
- Minden méret 100%-osan megfelel a rajzok követelményeinek
- A nyersanyag megfelel a nyomtatott specifikációknak
- Az alkatrészek gyártási paramétereit dokumentálni kell, és kérésre biztosítani kell a BorgWarner részére
- 30 részes képességi jelentés a megjelölt jellemzőkre vonatkozóan

- A teljes méretezés teljesítésének követelményét a BorgWarner APQP Felelőse erősíti meg

Lehetnek további üzemspecifikus vagy vevőspecifikus követelmények, amelyeket az APQP fázis során kommunikálnak

APQP-állapot

Attól az időponttól kezdve, amikor a BorgWarner megbízást ad az 5. fázisú részellenőrzésig, a beszállítók kötelesek karbantartani az eAPQP rendszert a program szükségleteinek megfelelő gyakorisággal.

APQP értékelési megbeszélés

Miután a beszállító elnyerte az üzletet, a BorgWarner a beszállítóval egyeztetve egy tervet hozhat létre a gyártóüzemek meglátogatására annak érdekében, hogy a BorgWarner, illetve néha annak ügyfele is áttekinthesse és értékelhesse a beszállító APQP-rendszerét és elindítsák a készenlétet.

9.4 Készenléti folyamatauditok

Általános

A beszállító termelési készenlétének ellenőrzéseképpen a BorgWarner kérheti a készenléti folyamataudit elvégzését a (GSM-F004) sz. űrlapon a termelés megkezdése (SOP) előtt. Az űrlaphoz viszonyított valamennyi utasítás az űrlapfájl Utasítások lapján található.

A készenléti események sorrendje

- A BorgWarner meghatározza a szükséges készenléti (WAR) tevékenységek szintjét.
- Szükség esetén a beszállító saját maga végzi el a WAR auditot, kitölti az űrlapot a segéddokumentációval együtt és visszaküldi azt a BorgWarner részére.
- A BorgWarner formális WAR-prezentációs találkozó/audit tartását is előírhatja.
- A BorgWarner és a beszállító szükség esetén korrekciós műveleti tervet dolgoz ki. A sorozatgyártás megkezdése előtt valamennyi ideiglenes és állandó korrekciós műveletet el kell végezni (a sárgával jelölt elemeket végre kell hajtani, a piros X-szel jelölt problémákat pedig ki kell küszöbölni a készenléti fedőlapon).

A beszállító felelőssége

- A készenléti ellenőrzőlap kitöltése.
 - A berendezések és folyamatok dokumentált kapacitáson történő ellenőrzése és készenállás a termelés ajánlott csúcskapacitáson történő megkezdésére. A berendezések és eszközök hibáinak elhárítása és a folyamatok házon belüli validálásának elvégzése.
 - A kezelők és a támogató személyzet képzése az aktuális/frissített ellenőrzési terv, berendezések és mérők követelményeire.
 - Folyamatképességek, kezelői utasítások és a mérőkre vonatkozó R&R tanulmányok elvégzése és dokumentálása. Ha lehetséges,

ennek tartalmaznia kell a dőlést, a stabilitást és a linearitást. Ezt az összes alvállalkozó esetében is ellenőrizni kell.

- Az anyagkezelési rendszerek, csomagolás és irányítás használata.
- A teljes kapacitáson történő működés követelményeinek ellenőrzése. A Beszállító működési ütemezésének teljesítenie kell a BorgWarner heti mennyiségi előírásait, és nem lehet több heti öt napnál, hacsak másként nem állapodtak meg írásban a BorgWarnerrel.
- A WAR-fedőlap űrlap kitöltése.

A BorgWarner felelőssége

- A BorgWarner képviselője határozza meg, hogy az auditot a helyszínen kell-e végrehajtani.
- A beszállító gyártási folyamatának megismerése.
- A beszállító által elvégzett WAR-önértékelés áttekintése - fedőlap, ellenőrző űrlap és teljes kapacitáson történő működés.
- A nem pontosan értékelt elemek azonosítása.
- Szükség esetén a teljes kapacitáson történő működés ellenőrzésének végrehajtása.

Dokumentáció

A WAR-folyamataudit elvégzéséhez jelentős mennyiségű dokumentációra van szükség. Az alábbi lista nem teljes. Jelképezi azonban, hogy milyen típusú adatokra lehet szükség: PFMEA, mérőkre vonatkozó R&R vizsgálatok, képességvizsgálatok, képzési tervek, az ügyfelek kritikus jellemzőinek felismerése, munkautasítások, folyamaton belüli kezelés, környezetvédelmi megfontolások stb.

9.5 Gyártási alkatrészek jóváhagyási folyamata (PPAP)

Általános

A beszállítóknak meg kell felelniük az AIAG Gyártási alkatrészek jóváhagyási folyamata referencia-kézikönyv legújabb kiadásában, a VDA-szabványokban, az ISO 9001 és IATF 16949 szabványokban illetve a beszállítói kézikönyvben lévő egyéb követelményeknek. Ezenkívül bizonyos ügyfél-specifikus igényeket is figyelembe kell venni.

PPAP-benyújtási követelmények

A BorgWarner eltérő írásos rendelkezésének hiányában a PPAP-beküldéseknek tartalmazniuk kell a kitöltött beszállítói PPAP ellenőrző listát (a GSMF005 vagy az üzleti egység speciális követelményei szerint)

Mielőtt a beszállító beküldené a PPAP-t a BorgWarner részére, jóvá kell hagynia az alvállalkozók PPAP-ait. A BorgWarner eltérő írásos rendelkezésének hiányában a beszállítónak a PPAP mellett ki kell töltenie és be kell nyújtania az alvállalkozói mátrixot is (GSM-F027).

IMDS, CAMDS és CCC követelmények

- Nemzetközi Anyagnyilvántartási Rendszer (IMDS)
 - A beszállítóknak elektronikus formátumban kell biztosítaniuk az anyagokra vonatkozó adatokat a Nemzetközi Anyagnyilvántartási Rendszer (IMDS) meghatározása szerint. Ehhez a követelményhez kapcsolódóan további részletekért és információkért keresse fel a <http://www.mdsystem.com> oldalt. A beszállítók felelősek azért, hogy a termékeikkel és az ellátási láncukban lévő termékekkel kapcsolatos, anyagokra vonatkozó IMDS adatokat időben biztosítsák.
- Kínai Járműipari Anyagnyilvántartási Rendszer (CAMDS)
 - A Kínai Járműipari Anyagnyilvántartási Rendszer (CAMDS) a „Járműipari termékek újra-hasznosítási és újra-felhasználási szabályzata” alkalmazását szolgáló termékadat-kezelő platform, amelyben a visszanyerési arány, valamint a tiltott/engedélyezett anyagok tanúsítása történik, és javítja a járműipari anyagok visszanyerési arányát Kínában. Ezért előfordulhat, hogy ha olyan terméket szállítanak a BorgWarner részére, ami Kínában kerül felhasználásra, annak teljesítenie kell ezt a követelményt. Bővebb információt a következő weboldalon talál: http://www.camds.org/camds_en.
- Kínai Kötelező Tanúsítvány (CCC)
 - A Kínai Kötelező Tanúsítvány jelölés, vagy ismertebb nevén a CCC jelölés egy kötelező biztonsági jelölés számos olyan termékre, amit Kína piacán hoznak forgalomba. 2002. május 1-én lépett hatályba. Akkor jött létre, amikor egyetlen eljárásban egyesítették Kína két régebbi kötelező ellenőrzési rendszerét, nevezetesen a „CCIB”-t (biztonsági jelölés, amit 1989-ben vezettek be, és 47 termék kategória termékei esetén volt kötelező) és a „CCEE”-t („Nagy Fal” jelölésként is ismert, a 7 termék kategória elektronikai termékeire volt érvényes).
 - A Kínában felhasználásra kerülő termékeket előállító BorgWarner beszállítók és külső szolgáltatók esetén elvárás lehet ennek a szabályozásnak a teljesítése. A külső szolgáltatók a <http://www.cqc.com.cn> weboldalon tájékozódhatnak a követelményekkel kapcsolatosan.

Beküldési diszpozíció és értesítés

- A PPAP beszállító által történő beküldésének három lehetséges kimenetele lehet:
 - Teljes jóváhagyás - Az alkatrészek teljesen jóvá lettek hagyva sorozatgyártásra. A BorgWarner anyag-ellenőrzési részlege meghatározza a megfelelő szállítási és kiadási követelményeket.
 - Ideiglenes jóváhagyás - Az alkatrészek korlátozott időben vagy mennyiségben jóvá lettek hagyva sorozatgyártásra. Megjegyzés: Megjegyzés - ebben az esetben egy beszerzett anyagokkal kapcsolatos panasz (CPM) indítható a beszállító ellen.

- Elutasítás - Az alkatrészek nem használhatók sorozatgyártásra, a szerszámmegrendelések pedig nem fizethetők ki. Megjegyzés: Ebben az esetben egy CPM indítható a beszállítóval szemben.
- A BorgWarner írásban értesíti a beszállítót a beküldött PPAP jóváhagyásáról vagy elutasításáról. Az értesítés dokumentált formátuma egy ellenjegyzett alkatrész-beküldési igazolás (PSW).
- A PPAP jóváhagyásához a beszállító értesítése előtt néhány esetben validációs ellenőrzés és a BorgWarner ügyfele által aláírt jóváhagyás szükséges.

Ideiglenes jóváhagyás

- A beszállítóknak eSCR-t (elektronikus beszállítói módosítási kérelem) kell benyújtaniuk, ha a teljes PPAP jóváhagyás nem érhető el. A kérelem oka lehet többek között a következő:
 - Tűréshatáron kívüli feltétel(ek)
 - Hiányos PPAP-beküldési követelmények
- Az ideiglenes jóváhagyás megadásakor a megfelelő PPAP-dokumentumokkal együtt a PSW javított változatát is ismételten be kell nyújtani az ideiglenes PPAP lejáratának dátuma előtt. Amennyiben az eSCR-t egy ideiglenes PPAP-val együtt nyújtják be, mindkettőnek ugyanazon a napon kell lejárnia.

A PPAP-követelmények alóli mentesség

A szállítóknak be kell szerezniük a BorgWarner megfelelő képviselőjének (képviselőinek) írásbeli jóváhagyását a fenti követelményektől való eltérés kérelmezése esetén.

Újraminősítés

Annak igazolása érdekében, hogy a PPAP dokumentáció megfelel az aktuális eljárási gyakorlatnak és képességeknek, a beszállítók évente vagy a BorgWarner átvevő üzeme által szükségesnek ítélt módon megállapodnak egy elrendezési tervben. A beszállítóknak beküldés vagy a BorgWarner kérésére ellenőrzés céljából történő rendelkezésre bocsátás céljából készenlétben kell tartania a megfelelő újra-minősítési dokumentumokat.

A beszállítóknak beküldés vagy a BorgWarner kérésére ellenőrzés céljából történő rendelkezésre bocsátás céljából be kell szerezniük a saját beszállítóiktól az éves újra-minősítési dokumentumokat.

Szállítási és címkézési utasítások

A BorgWarner képviselőjének eltérő utasítása hiányában a beszállítóknak egy „PPAP MINTA-ALKATRÉSZEK” feliratú címkét kell a szállítási címke alá és a konténer másik három oldalára ragasztani és ezeket el kell különíteni a gyártási alkatrészek szállítmányaitól. További részletekért lásd a BorgWarner üzemspecifikus követelményeit.

9.6 Termeléssel kapcsolatos korai kötelezettségvállalás (EPC)

Általános

Ellentétes utasítások hiányában ez a követelmény a BorgWarner valamennyi beszállítójára vonatkozik. Ezt minden olyan termelés előtti és termelési követelményre alkalmazni kell, melyek a gyártási alkatrészek jóváhagyási folyamatát igénylik, illetve a BorgWarner is előírhatja ezt olyan alkatrészek esetében, melyek jelentős kockázatot jelentenek a BorgWarner egyik üzeme számára, pl. éves zárás, modellévváltás stb. miatt.

Definíció és célok

Az EPC célja:

- A BorgWarner kockázatának csökkentése és a beszállító megnövelt észlelés révén történő védelme.
- A beszállító erőfeszítésének dokumentálása a folyamatok bevezetése és indítása során, hogy az esetleg felmerülő minőségi hibákat az ügyfél gyártási helye helyett a beszállító üzemében lehessen gyorsan azonosítani és javítani.
- A beszállító vállalat felsővezetése érintettségének és láthatóságának növelése.

Az EPC-hez dokumentált indítási vagy indítás előtti ellenőrzési terv szükséges, amely jelentős fejlődés a beszállító termelés-ellenőrzési tervéhez képest. Az EPC-terv növeli a megbízhatósági szintet annak érdekében, hogy a kiszállított termékek megfeleljenek a BorgWarner előírásainak. Ez egy különleges indítási intézkedés. Az EPC-terv célja a termelés-ellenőrzési terv validálása is. Az EPC-tervnek figyelembe kell vennie az alkatrész valamennyi kritikus feltételét illetve a gyártási alkatrészek jóváhagyási folyamata során felismert potenciálisan problémás területeket. Az EPC célja a Chrysler, Ford, GM fejlett termékminőségi tervezési és ellenőrzési tervének a kézikönyv 3.7 fejezetében ismertetett indítás előtti ellenőrzési tervvel történő összekapcsolása.

Az indító APQP megbeszélés során a beszállítónak alá kell írnia a kitöltött EPC kötelezettség-vállalási űrlapot (GSM-F018).

A beszállító felelőssége

Az alábbi elemeket tartalmazó kötelezettség-vállalási folyamat létrehozása:

- A kötelezettség-vállalási folyamatért felelős személy azonosítása.
- Az EPC-terv kidolgozása, amely további ellenőrzésekből, vizsgálati auditokból és a termelési folyamatban lévő tényezőkből (beállítás, gépészet, berendezés, szerszámok, kezelő, anyagok/összetevők, megelőző karbantartás, éghajlat) áll. A további ellenőrzések közé tartozhat még:
 - A normál termelési folyamat offline, különálló és független ellenőrzése
 - Megnövelt frekvencia-/mintaméret a fogadáshoz, folyamathoz és/vagy vizsgálatokhoz
 - Definiált/koordinált alvállalkozói kötelezettségvállalás és/vagy alvállalkozói támogatás /audit igény szerint

- Címkék pontosságának fokozott ellenőrzése
 - Megnövelt hibavizsgálati validálás
 - A felső vezetés megnövelt érintettsége és láthatósága, beleértve a megnövelt belső vezetőségi auditokat is
 - A BorgWarner vagy a beszállító által meghatározott egyéb követelmények.
 - A kötelezettségvállalás azonnali megvalósítása és korrekciós műveletek nem megfelelésének észlelése esetén.
- Az EPC-terv dokumentálása (ideértve a funkcionális ellenőrzést és a hibavizsgálatot, ha alkalmazható) a fejlett termékminőségi tervezési és ellenőrzési terv kézikönyve megfelelő, a IATF 16949 A függelékében hivatkozott része szerint. Az EPC-terv kidolgozásának és dokumentálásának fejlett termékminőség-tervezési folyamat során kell megtörténnie. Az EPC-terv nem helyettesíti a termelés-ellenőrzési tervet de afelett helyezkedik el és szükséges annak validálásához.
 - Az EPC-követelményeknek történő megfelelés jelzésére a beszállítóknak az egyes szállítói címkékhez a beszállító és a BorgWarner által egyeztetett különleges jelölést kell elhelyezniük.

A BorgWarner felelőssége

- Az EPC mennyiség/időkeret egyeztetve lesz a beszállítóval és a BorgWarner-ügyfél követelményei alapján kerül meghatározásra.
- Az EPC-terv ellenőrzése és jóváhagyása és a jóváhagyás kommunikálása a beszállító felé.

Kilépési feltételek

A beszállító akkor léphet ki saját maga a termeléssel kapcsolatos korai kötelezettségvállalásból, Ha teljesíti a vonatkozó mennyiséget/időkeretet és a beszállítónál illetve a BorgWarnernél nem található eltérés. Abban az esetben, ha az Önálló kilépési feltétel teljesül, de az EPC-terv továbbra is nem megfeleléseket mutat, az EPC-tervet mindaddig meg kell tartani, amíg a folyamat-ellenőrzések és képességek bizonyítottan hatékonyak nem lesznek és a termelés-ellenőrzési tervet a BorgWarner jóvá nem hagyja.

A nem megfelelő anyag szállításának következményei

- Az EPC végrehajtásának figyelmen kívül hagyása ellenőrzött szállításhoz vezethet.
- Eltérő anyagok adott EPC-időszakban illetve bármely más időszakban történő szállítása ellenőrzött szállításhoz vezethet.

9.7 Folyamatképesség és -irányítás

Alkatrészek/folyamatok meghatározott jellemzői

Az egyes ügyfél-specifikus követelményeken kívül bizonyos jellemzők is fontosnak tekinthetők, ezáltal pedig fokozott felügyeletet igényelnek az alkatrészek minőségének biztosítása érdekében. Ezek az alkatrésze az adott BorgWarner üzem besorolása alapján jelentősek, nagy hatásúak, fő vagy egyéb alkatrészek lehetnek.

Az illetékes BorgWarner-képviselő közvetlen kommunikáció, specifikáció vagy termékrajzok alapján azonosítja ezeket a jellemzőket.

Az alkatrészek/folyamatok fenti jellemzőinek ellenőrzése

A beszállítóknak statisztikai technikák használatával fenn kell tartaniuk az ellenőrzési szintet és feljeszteniük kell az alkatrészek/folyamatok meghatározott jellemzőire vonatkozó folyamatképességet.

A beszállítóknak karban kell tartaniuk a meghatározott jellemzőkre vonatkozó statisztikai adatokat és azokat kérésre a BorgWarner rendelkezésére kell bocsájtani. A beszállítónak az adatokat igény szerint rendszeres időközönként is be kell nyújtania a BorgWarner részére.

Ha a folyamat nem felel meg a szükséges képességcélnak, akkor a BorgWarner ellenkező rendelkezésének hiányában a beszállítónak kötelezettség-vállalási tervet kell készítenie, amelyben egy 100%-os vizsgálati módszert kell ismertetniük, amely megakadályozza a specifikációtól eltérő alkatrészek BorgWarner számára történő leszállítását, illetve tartalmaz egy korrekciós cselekvési tervet a képességek fejlesztése érdekében.

A BorgWarner képviselője további követelményeket is meghatározhat.

Speciális folyamatok követelményei

- A BorgWarner előírhatja a speciális folyamatokkal rendelkező beszállítóknak, hogy a BorgWarner és ügyfelei számára dokumentált igazolással szolgáljanak, mint amilyen az AIAG CQI, VDA 6.3 stb. Az előírás célja, hogy olyan speciális folyamatirányítási rendszert dolgozzanak ki, amely biztosítja a folyamatos fejlesztést, a hibák megelőzését, a szórás csökkentését és a hulladék mennyiségének csökkentését az ellátási láncban. A beszállítóknak minden évben önértékelést kell végezniük. A BorgWarner fenntartja a jogot, hogy telephelyi felmérést végezzen. Minden speciális folyamat esetében a beszállítóknak kérésre a lehető leghamarabb meg kell osztaniuk a BorgWarnerrel az aktuális CQI-értékelést.
- A hőkezelési folyamatok mindig kulcsfontosságúak a működés szempontjából, és a Beszállító gyártási folyamatainak legfőbb szempontjai között vannak. A hőkezelési folyamatból való eltérés jelentősen befolyásolhatja a termékek minőségét és megbízhatóságát. A BorgWarner különösen odafigyel a hőkezelési folyamatok jóváhagyására Beszállítóinknál, ill. az alvállalkozóknál. A BorgWarner termékek előállítása során alkalmazott hőkezelési műveletek mindegyikénél teljesülnie kell a járműipari szabványok előírásainak (pl. AIAG CQI-9), és be kell tartani a műszaki rajzok specifikációinál felsorolt BorgWarner Műszaki és minőségügyi szabványokat is. A BorgWarner hőkezelési felelőse előírhatja a hőkezelési auditálás végrehajtását a Beszállítónál és/vagy alvállalkozóknál. A hőkezelési folyamatoknak mindig a gyártott alkatrészeknek és a felhasznált kemencének megfelelő paraméterekkel kell rendelkezniük.

9.8 A beszerzett anyagokkal kapcsolatos panasz (CPM)

Általános

A CPM-eket leggyakrabban akkor használják, amikor egy BorgWarner-üzem olyan anyagot kap, amelyről feltételezhető, hogy minőségi problémák vannak vele. A CPM-ek a nem megfelelő teljesítménnyel kapcsolatos problémák megoldási folyamatának dokumentálására is használhatók. Különösen a szállítás, a garancia, a PPAP-teljesítmény, az ügyfélszolgálat és a változáskezelés tekintetében.

A BorgWarner azonnal értesíti a beszállítót nem megfelelő anyag észlelése esetén. Amennyiben a BorgWarner nem megfelelő terméket kap a beszállítótól, a vizsgálati folyamat keretében a BorgWarner egy beszerzett anyagokkal kapcsolatos panaszt (CPM) nyújt be a beszállító részére.

Ehhez lehetőség szerint mellékelni kell a hibára vonatkozó bizonyítékokat, például digitális fényképeket. Igény esetén egy hibaminta is küldhető a beszállító részére.

A BorgWarner a CPM-et a nem megfelelő anyagok diszpozíciójától és/vagy felhasználásától illetve a nem megfelelő PPAP beküldéstől függetlenül benyújtja a beszállító részére. A BorgWarner csak akkor alkalmazza a nem megfelelő alkatrészek számát a milliónkénti alkatrészek száma (PPM) mutató kiszámításakor, ha a korlátozó intézkedéseket és a válogatási eredményeket a megállapított időkereten belül továbbítják. A BorgWarner nem nyújt be CPM-et és nem szerepelteti a hibás alkatrészeket a beszállító PPM-mutatójában, ha a beszállító:

- Jóváhagyást kér és kap egy eSCR-re (elektronikus beszállítói módosításkérelem) vagy egyéb, ezzel egyenértékű jóváhagyásra a nem megfelelő feltételeknek az alkatrészek kiszállítása előtt történő kijavítására. Az eltérési kérelmekkel kapcsolatos irányelvekért lásd a Beszállítói változáskezelés című fejezetet.
- A potenciális minőségi problémákról még a BorgWarner által történő észlelés előtt értesíti a BorgWarnert, eltávolítja vagy átválogatja a gyanús anyagokat és „jóváhagyott” anyagokkal helyettesíti azt.

Kötelezettség-vállalási intézkedések

A CPM BorgWarner által történő benyújtását követően a beszállítóknak át kell válogatniuk termékeik 100%-át (beleértve a BorgWarner üzemeiben, a tranzitban, a raktárakban, a beszállító üzemeiben lévő stb. termékeket) és gondoskodniuk kell arról, hogy a BorgWarner összeszerelő üzemeiben kellő mennyiségű jóváhagyott készlet álljon rendelkezésre ahhoz, hogy ne keletkezzen zavar a termelésben. Az anyagon fel kell tüntetni, hogy az adott hiba(hibák) tekintetében tanúsított. A BorgWarner-üzemek megkövetelhetik, hogy a CPM-számot minden szállítmányon az elszigetelési intézkedések ideje alatt vagy egyéb utasításig feltüntessék. Az elszigetelésnek a hiba végleges kijavítására irányuló intézkedés(ek) végrehajtásáig és érvényesítéséig kell folytatódnia, hacsak a BorgWarner írásban másként nem rendelkezik. Ez a megállapodás általában, de nem minden esetben, a BorgWarner átvevő üzemével jön létre.

- Az ellátási helyzet folyamatosságától függően az alábbiak történhetnek:
 - Nagy mennyiségű készlet a BorgWarnernél - A beszállító választhat a termék visszaküldése vagy a BorgWarnernél történő átválogatása között.
 - Kis mennyiségű készlet a BorgWarnernél - a beszállítónak a BorgWarner helyszínén kell átválogatnia a hibás terméket.
 - Rendkívül sürgős (lehetséges leállítás) - A BorgWarner megteszi a szükséges intézkedéseket, a felmerülő költségeket pedig teljes egészében a beszállító viseli.
 - MEGJEGYZÉS: A BorgWarner néhány termelő üzemében nem engedélyezett a megvásárolt anyagok helyszínen történő átválogatása. A beszállítóknak ilyen esetben egyeztetniük kell a nem megfelelő anyagok BorgWarnertől történő elszállítását, átválogatását, újra-csomagolását, a megfelelő mennyiséget tartalmazó új csomagok létrehozását, szükség szerint az új vonalkódos címkék felragasztását és a jóváhagyott készlet BorgWarner részére történő visszaszállítását.
- A BorgWarner az anyagok beszállító költségén történő visszaküldésével kapcsolatban kapcsolatba lép a beszállítóval.
- A BorgWarner nem ügyeli fel a beszállító külső erőforrásai által végzett átválogatást. A külső források használatáért a beszállító felel és neki kell egyeztetnie az alkatrészek szállítását a BorgWarner és a külső forrás között. Az átválogatott alkatrészek vizsgálatáért és felügyeletéért szintén a beszállító felelős.
- A beszállító részére visszaküldött, átdolgozott és BorgWarner részére visszaküldött alkatrészek továbbra is beleszámíthatók a beszállító PPM-mutatójába. Az átdolgozott alkatrészeknek meg kell felelniük a specifikációknak. Az alkatrészek javítása a BorgWarner előzetes, írásos jóváhagyása nélkül nem engedélyezett.
- A beszállító felelős a pontos leválogatási eredmények közzéléért és a kiigazított hibás mennyiségek szükség esetén történő kérelmezéséért. Ennek hatása lehet a beszállítói PPM-mutató kiszámítására.

8-D jelentések

Általános

A beszállító a CPM-ekre a 8-D probléma-megoldási űrlap (GSM-F007) vagy a BorgWarner alkalmazottai által jóváhagyott űrlap használatával válaszolhat. A BorgWarner-képviselő eltérő utasításának hiányában a 8-D dokumentációt valamennyi CPM-hez be kell nyújtani. A választ lehetőleg e-mailben kell beküldeni.

Első beküldés

Az első 8-D választ az értesítéstől számított 24 órán belül meg kell küldeni a BorgWarner részére. A végrehajtott kötelezettség-vállalási intézkedéseket és a kezdeti átválogatási eredményeket tartalmazó 3-D jelentést 48 órán belül, az 5-D jelentést pedig 14 napon belül kell benyújtani. Az 5-D jelentésnek tartalmaznia kell a hosszú távú korrekciós

cselekvési terv elemeinek definícióját, tervezését és implementációját. A fenti határidők eltérő rendelkezések hiányában érvényesek (ilyen például, ha az ügyfél szigorúbb határidőket, pl. az 5-D dokumentum 14 nap helyett 7 napon belüli lezárását írja elő, vagy ha a BorgWarner gyorsabb választ vár a beszállítótól).

Végső beküldés

A beszállítóknak a végső 8-D probléma-megoldási űrlap jóváhagyás és lezárás céljából történő benyújtását praktikus határidőn belül de legkésőbb a CPM kiadási dátumától számított 30 napon belül el kell végezniük. A beszállító kérheti a 30 napos határidő meghosszabbítását, erre azonban csak az eredeti határidő lejárta előtt van lehetősége. A kérelmet a BorgWarner illetékes képviselőjének kell benyújtani.

Jóváhagyás és lezárás

A BorgWarner illetékes képviselőjének a CPM lezárása előtt jóvá kell hagynia a beszállító végső 8-D jelentését. A 30 napon túl nyitva hagyott 8-D jelentések negatív hatással lehetnek a beszállító teljesítményértékelésére. (Lásd A beszállítói teljesítmény mérőszámai c. fejezetet.)

Amennyiben a 8-D jelentés változást azonosít a folyamatban, vagy alkatrészben, követni KELL a BorgWarner változás-kezelési követelményeit (Lásd a Beszállítói változáskezelés c. fejezetet.)

- A beszállítót felkérhetik arra, hogy a korrekciós műveleteket a helyszínen, a BorgWarner üzemében mutassák be.
- A BorgWarner és ügyfelei fenntartják a jogot a termék beszállító illetve annak alvállalkozóinak üzemében érvényes követelményeknek történő megfelelésének ellenőrzésére.
- Az implementált korrekciós műveletek beszállító helyszínén történő ellenőrzésére az ezt követő látogatásokon kerülhet sor.
- Ha a korrekciós műveletek implementálása két (2) hétnél több időt vesz igénybe, helyzetjelentés készítésére lehet szükség.
- Ha a korrekciós művelet befejeződött és azt hatékonnak találták, a BorgWarner 8-D képviselője felelősségébe tartozik a 8-D lezárás jóváhagyása és a beszállító kapcsolattartójának értesítése a lezárásról.

Ellenőrzött szállítás

- A BorgWarner meghatározhatja, hogy szükségesek-e speciális intézkedések a megfelelő minőségi és szállítási teljesítmény biztosítása érdekében. Az ilyen intézkedések (ideértve többek között az ellenőrzött szállítást) költségét a beszállítónak kell viselnie.
- Az ellenőrzött szállítás a BorgWarner által a beszállító részére előírt követelmény, amely egy ismétlődő vizsgálati folyamatot ír elő egy adott nem megfelelésségre vonatkozó leválogatáshoz, miközben implementál egy, a probléma gyökerének megoldására irányuló folyamatot. Az ismétlődő vizsgálat a normál ellenőrzéseken kívüli folyamat, melyet egy ellenőrzött területen kell végrehajtani. Be kell nyújtani a vizsgálati eredményeket ismertető CS2 értékelési űrlapot - I-Chart (GSM-F009).

Az ismétlődő vizsgálati folyamatból származó adatok mind a második vizsgálati folyamat hatékonysága mind pedig a kezdeti nem megfelelés kiküszöbölése érdekében tett korrekciós műveletek szempontjából kritikusak.

- A BorgWarner értesíti a beszállítót az ellenőrzött szállítás bevezetéséről. Az ellenőrzött szállításnak két szintje létezik:
 - Az 1. szint egy probléma-megoldási és egy ismétlődő vizsgálati folyamatból áll. A beszállító munkavállalói a beszállító telephelyén megindítják a vizsgálati folyamatot annak érdekében, hogy megakadályozzák, hogy az ügyfél nem megfelelő folyamatokat/anyagokat kapjon.
 - A 2. szint az 1. szintű ellenőrzött szállítás folyamatain kívül egy harmadik fél által történő vizsgálati folyamatot is tartalmaz, melyet a BorgWarner illetve az ügyfél adott kötelezettség-vállalási tevékenységben illetékes képviselője végez. A harmadik felet a beszállító választja ki, a BorgWarner vagy annak ügyfele hagyja jóvá és a beszállító fizeti. A beszállítók a BorgWarner vagy annak ügyfele által karbantartott listából választhatják ki a harmadik felet.
- Amennyiben a 2. szintű ellenőrzések nem bizonyulnak hatékonyak, további intézkedésekre lehet szükség. Az 1. vagy 2. szintű ellenőrzött szállítás alkalmazhatósági feltételei:
 - A BorgWarner meghatározza, hogy az ügyfél képes-e hatékonyan javítani a nem megfelelő anyagokra vonatkozó helyzetet a normál CPM 8-D folyamat használatával és képes-e elszigetelni a BorgWarnert vagy annak ügyfelét a problémától. Az alábbi problémák közül egy vagy több azt eredményezheti, hogy a beszállító esetében megfontolásra kerül az ellenőrzött szállítás bevezetése:
 - Ismétlődő CPM-ek
 - A beszállító által jelenleg végzett ellenőrzések nem elégségesek a követelményeknek történő megfelelés biztosítására.
 - A probléma időtartama, mennyisége és/vagy súlyossága
 - Belső/külső beszállítói adatok
 - Az 1. szintű ellenőrzött szállítás hibái
 - Súlyos zavarok
 - Helyszíni minőségi problémák (pl. garancia).
 - A BorgWarner a fentiek figyelembe vételével meghatározza, hogy az 1. vagy a 2. szint szükséges-e.
 - A 3. fél vagy a BorgWarner egyik képviselője auditot hajthat végre. A 3. fél által végzett ismétlődő vizsgálati folyamatból illetve az auditokból származó adatok mind a második vizsgálati folyamat hatékonysága mind pedig a kezdeti nem megfelelés kiküszöbölése érdekében tett korrekciós műveletek szempontjából kritikusak.

- Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy az ellenőrzött szállítás 2. szintű vizsgálatát a beszállító telephelyén kívül, a BorgWarner által jóváhagyott helyszínen kell elvégezni.
- Kilépési feltételek az ellenőrzött szállítás 1. és 2. szintjéhez
 - Egyéb meghatározott kilépési feltételek hiányában az alapértelmezett kilépési feltételek alkalmazandók. Az alapértelmezett feltételek felsorolása az alábbiakban látható, ezeket be kell mutatni a BorgWarner képviselőjének az ellenőrzött szállításból történő eltávolítás kérelmezése során:
 - Húsz (20) munkanapnyi adat a kötelezettség-vállalási tevékenységből és egy összegzés, amely ellenőrzi, hogy a normál termelési ellenőrzés kellően hatékony-e a ellenőrzött szállítási tevékenység során feltért eltérés(ek) ellenőrzéséhez. Az idő számolása az állandó korrekciós művelet benyújtásának dátumától van számolva. Az idő számítása az állandó korrekciós művelet benyújtásának dátumától van számolva.
 - A probléma gyökerének felismerését és ellenőrzését igazoló dokumentum.
 - A korrekciós művelet implementálását és validálását igazoló dokumentum.
 - A hibajavítás elvégzése érdekében tett valamennyi erőfeszítést igazoló dokumentum.
 - A további szükséges és ellenőrzött dokumentumok másolata (ellenőrzési terv, FMEA-k, folyamatdiagram, kezelői utasítások, képzési rekordok stb.).
 - Statisztikai adatok, ahol ez lehetséges.
 - A BorgWarner által megkövetelt egyéb információk.
 - Csak a 2. szintű ellenőrzött szállításra (CS2) vonatkozó további kilépési feltétel:
 - A megfelelő CS2 értékelési űrlap (GSM-F009) másolata és végrehajtott műveleti tervek.
 - A 3. fél vezetője általi, a beszállító által az ellenőrzött szállítással kapcsolatos problémákkal kapcsolatban tett tevékenységekre vonatkozó jóváhagyási nyilatkozat (vagy terv), a BorgWarner vagy a BorgWarner ügyfele általi kérés esetén.

9.9 Beszállítói visszaterhelés

Általános

A beszállítók felelősek az általuk szállított termékek minőségéért, időben történő szállításáért és megbízhatóságáért. A termékeknek meg kell felelniük a rajzoknak és a hivatkozott specifikációknak. A beszállító pénzügyi felelősséggel tartozik a nem megfelelő termékek gyártásáért és az elutasított PPAP-beküldésért, ide értve többek között a kötelezettség-vállalással, átválogatással, prémium szállítással, átdolgozással, a BorgWarner érték növelt folyamataival kapcsolatos

javítási költségekkel, és a hibás anyagok cseréjével kapcsolatosan, illetve a termelés BorgWarner vagy a BorgWarner ügyfele által igazolt csökkenésével kapcsolatban felmerült költségeket.

Az alábbiakban a nem megfelelő termék BorgWarner üzembe történő küldésével kapcsolatban felmerült vissza-terhelési költségek ütemezése látható:

- Az egyes kibocsájtott CPM-ek adminisztrációs költsége.
- Külső helyszínen, harmadik fél által végzett átválogatás - a költségeket közvetlenül a beszállító rendezi a 3. fél általi átválogatást végző vállalattal.
- Házon belül, harmadik fél által végzett átválogatás (ha azt a BorgWarner adott üzeme engedélyezi) - a költségeket közvetlenül a beszállító rendezi a 3. fél általi átválogatást végző vállalattal.
- Házon belül, a BorgWarner személyzete által végzett átválogatás (ha az a termelés leállításának elkerülése érdekében szükséges) - a felmerülő költségeket a beszállító fizeti.
- A gyártósor leállási díja - a felmerülő költségeket a beszállító fizeti. A BorgWarner fenntartja a jogot a teljes mértékben terhelt költségek felhasználására.
- Különböző díjak (átdolgozás, anyagkezelés, az ügyfél látogatási ideje és útiköltsége, szállítás, az ügyfél helyszínén történő átválogatás díja, a szerszámok/gép sérülései, vizsgálati díj stb.), melyek költségét a beszállító viseli.
- A beszállító ezenkívül a felmerülő garanciális költségekért, többek között a hibaelemzés vagy tesztelés költségéért is felelősséggel tartozik.
- A BorgWarner-üzem fenntartja a jogot az alkatrészek selejtezésére, ha a beszállító többszöri próbálkozás után sem válaszol, és a BorgWarner üzem egy végső, a válaszadásra vonatkozó határidőt tartalmazó közleményt kér.

Jogosulatlan módosítások

Abban az esetben, ha a beszállító jogosulatlan módosítást végzett vagy nem volt képes a szerződött termékeknek a BorgWarner megrendelésében szereplő specifikációk és feltételek szerint történő leszállítására, a BorgWarner és/vagy annak ügyfele valamennyi felmerülő költségének megfizetéséért kizárólag a beszállító tartozik felelősséggel.

A visszaterhelés terhelése

A visszaterhelés terhelési értesítés formájában történik, melynek feldolgozását a BorgWarner fogadó üzemében végzik.

9.10 Nyomon követhetőségi követelmények

Az átfogó sikeresség egyik kulcstényezője a stabil nyomon követhetőségi rendszer, amely a minőség javítására, a költségek csökkentésére, a folyamatok optimalizálására, végeredményben pedig a teljes ellátási láncunkban a vásárlóhoz való eljutás idejének javítására koncentrál. Az adatok teljes életcikluson keresztüli rendelkezésre állása és láthatósága létfontosságú az ellátói bázisunk számára, amely a teljes ellátási láncban összetevőket állít elő, raktároz és szállít, mivel az adatokat felhasználják a termelési kimenet

számításokhoz, minőségellenőrzési és folyamat-képességi számításhoz, készlet menedzsmenthez, bevétel előrejelzéshez, jótállási, javítási és más üzleti műveletekhez. Kulcsfontosságú a termelési teljesítmény növelése és a termelési költségek csökkentése szempontjából is. Az egyedi nyomon követhetőség hiánya jelentősen megnöveli a gyökérok elemzés, valamint a hibaforrás azonosítás idejét, továbbá minőségügyi probléma esetén nagyobb pénzügyi hatást eredményez.

A BorgWarner ezt szem előtt tartva az alábbi specifikus nyomon követhetőségi követelményeket határozhatja meg:

- Nyomon követhetőségi rendszer követelményei
- Egyedi vagy tétel szintű összetevő nyomon követhetőségi követelmények
- Gyártási, megmunkálási, összeszerelési és tesztelési folyamat nyomon követhetőségi követelmények
- Nyomon követhetőségi adatok megőrzése
- Alkatrész azonosítási (vonalkódozási) követelmények.
- A Tier N al-beszállítója

9.11 Beágyazott szoftver követelmények

Ezen követelmények összhangban állnak a IATF16949 követelményekkel, amely az alábbiakat tartalmazza:

- A szervezeteknek belső fejlesztésű szoftverrel működő eljárást kell alkalmazniuk a termékek minőségbiztosítására, valamint megfelelő módszerekkel kell rendelkezniük a szoftverfejlesztési folyamatuk kiértékeléséhez.
- A szoftverfejlesztési folyamatot be kell vonni a belső auditálási program hatókörébe; a belső auditornak képesnek kell lennie értelmezni és felmérni a szervezet által választott szoftverfejlesztés kiértékelési módszert.

9.12 Termékbiztonsági követelmények

A termékbiztonság az IATF szabvány fejezete, és a szervezeteknek dokumentált folyamatokkal kell rendelkezniük a termékbiztonsággal kapcsolatos termékek és gyártási folyamatok felügyelete céljából.

A termékbiztonsággal kapcsolatos új követelmények, amennyiben alkalmazhatók:

- Szabályozási tervek és FMEA-k egyedi jóváhagyása
- A termékbiztonsággal kapcsolatos termékek és kapcsolódó gyártási folyamatok kapcsán érintett személyzet számára a szervezet vagy ügyfél által meghatározott oktatás
- A termékbiztonsággal kapcsolatos követelmények érvényesítése a teljes ellátási láncban, beleértve az ügyfél által kijelölt forrásokat.

Ez az előírás rávilágít a tényre, hogy a terméknek úgy kell teljesítenie a kivitele vagy rendeltetése szerinti célját, hogy azzal nem okoz elfogadhatatlan mértékű veszélyt vagy kárt. A szervezeteknek megfelelő folyamatokkal kell rendelkezniük, hogy a termék teljes életciklusán keresztül garantálni tudják a termékbiztonságot.

Amennyiben a beszállítónál termékbiztonsági incidens történik, a beszállítónak jelentenie kell azt a BorgWarnerrel. Ez magában foglal minden olyan eseményt,

amely potenciálisan hatással lehet a BorgWarner termékbiztonságára. Az időben történő kommunikáció és az átláthatóság kulcsfontosságú annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő intézkedéseket lehessen hozni a kockázatok mérséklésére és a közös érdekeink védelmére.”

9.12.1 Termékbiztonsági követelmények

A BorgWarnernél elköteleztünk vagyunk a funkcionális biztonság legmagasabb színvonalának fenntartása iránt annak érdekében, hogy megvédjük rendszereinket. Ezen elkötelezettség részeként megköveteljük beszállítóinktól, hogy:

- igazolják, hogy képesek a követelményeinkben előírtakhoz hasonló összetettségű és ASIL-szintű tételek/elemek kifejlesztésére és adott esetben előállítására.
- kössenek egy fejlesztési interfész-megállapodást (DIA), amely tartalmazza a projekt biztonsági tevékenységeinek közös meghatározását
- adott esetben igazolják, hogy a gyártási folyamatra vonatkozó képességüket az ISO 26262-2:2018 szabvány 7. záradéka, valamint az ISO 26262-7:2018 szabvány 5. és 6. záradéka szerint teljesítik és fenntartják.

Először is elengedhetetlen, hogy beszállítóink ne rejtssenek el semmilyen indokolatlan kockázatforrást termékeikben, akár szándékosan, akár nem szándékosan. Ez magában foglalja az ISO 26262 által a kért ASIL-hez előírt összes megerősítő intézkedés elvégzését, a megfelelő szintű függetlenséggel.

A szállítóknak továbbá haladéktalanul tájékoztatniuk kell a BorgWarnert valamennyi észlelt biztonsági rendellenességről. Az időben történő kommunikáció és az átláthatóság kulcsfontosságú annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő intézkedéseket lehessen hozni a kockázatok mérséklésére és a közös érdekeink védelmére.

Ezen irányelvek betartásával beszállítóink létfontosságú szerepet játszanak termékeink funkcionális biztonsági megfelelőségének fenntartásában. A BorgWarner a funkcionális biztonság legmagasabb színvonalának fenntartása érdekében továbbra is elkötelezett a beszállítókkal való együttműködés iránt.

9.13 Termékbiztonsági követelmények

A legfontosabb, hogy beszállítóink sem szándékosan, sem véletlenül nem építhetnek be semmilyen rosszindulatú kódot vagy konfigurációt a termékeikbe (szoftvereikbe és hardvereikbe). A beszállítóknak szigorú intézkedéseket kell tenniük a beágyazott szoftvereikben található szabálytalanságok és sebezhetőségek felderítésére, valamint a teljes életciklus során folyamatosan nyomon kell követniük és javítaniuk kell a szoftverfejlesztési folyamataikat. Ez magában foglalja többek között a rendszeres biztonsági értékeléseket, a biztonságos kódolási szabályok (pl. CERT-C) végrehajtását, a független kódvizsgálatokat, valamint a fejlett fenyegetés-érzékelő eszközök használatát a potenciális sebezhetőségek azonosítása és mérséklése érdekében. A beszállítók a BorgWarner hozzájárulása nélkül nem használhatnak nyílt forráskódú szoftvereket. A beszállítók igazolásaként benyújthatják az alkalmazandó szabványok szerinti megfelelő tanúsítványokat, például a CSMS CAP tanúsítványt, a TISAX címkéket vagy az ISO 27001 szabványnak történő megfelelést.

Bármilyen incidenst vagy potenciális sebezhetőséget, amely a szállított termékek hardverével vagy szoftverével kapcsolatos, a psirt@BorgWarner.com címre kell küldeni.

Ezen irányelvek betartásával beszállítóink létfontosságú szerepet játszanak ellátási láncunk biztonságának és integritásának fenntartásában.

9.14 Információvédelem

A BorgWarnernél elkötelezettek vagyunk a kiberbiztonság legmagasabb színvonalának fenntartása iránt annak érdekében, hogy megvédjük rendszereinket, adatainkat és szellemi tulajdonunkat. Ezen elkötelezettségnek részeként megköveteljük beszállítóinktól, hogy tartsák be a szigorú információbiztonsági és kiberbiztonsági bevált gyakorlatokat, így biztosítva termékeik/szolgáltatásaik és üzleti infrastruktúrájuk integritását és biztonságát.

IT-biztonság

A beszállítóknak az alábbi területeken kell megvalósítaniuk az IT-biztonságot: Hálózatok, szerverek, ügyfelek, végfelhasználói támogatás, szoftveres adatközpontok és rendszerauditok.

Információbiztonság

A szállítóknak egy információbiztonsági irányítási rendszert (ISMS) kell bevezetniük, fenntartaniuk és folyamatosan fejleszteniük

A beszállítóknak szigorú kiberbiztonsági programot kell megvalósítaniuk a következő célkitűzésekkel:

- A BorgWarner információk biztonságos cseréje és védelme: Biztosítaniuk kell a BorgWarner információk biztonságos cseréjét és védelmét azok harmadik féllel történő megosztása során.
- A zavarok minimalizálása: A BorgWarner műveletek során az ellátási láncban bekövetkező biztonsági incidensek (pl. fizikai és kiberbiztonsági incidensek) miatti zavarok minimalizálása.
- Az összetevők integritása: A BorgWarner-termékekben használt, kiberkockázatokra érzékeny alkatrészek integritásának biztosítása.

Egyes beszállítóknak a BorgWarner kérésére TISAX-címkét vagy ISO 27001 tanúsítványt kell szerezniük.

9.14.1 Az információ-biztonság megsértésének jelentése

Valamennyi kiberbiztonsági incidenst haladéktalanul jelenteni kell a BorgWarnerrel.

A kiberbiztonsági incidensek jogosulatlan hozzáférés, az adatbiztonság megsértése vagy más ok miatti biztonsági incidensek.

Lépjen kapcsolatban az információ-biztonsági és kockázatkezelési részleggel: BWITSecurity@BorgWarner.com

Jelentse az IT-biztonsági incidenst e-mailben, legalább a következő információk megadásával:

Az Ön neve

Beszállító neve

Beszállító telephelye

E-mail cím

Telefonszám

Az IT-biztonsági probléma leírása

A probléma első észlelésének dátuma és időpontja (ha lehetséges)

Az esetlegesen érintett egyéb ismert erőforrások

9.15 Tisztasággal kapcsolatos követelmények

A szennyeződések ellenőrzése révén idővel tisztábbak lesznek az alkatrészek, és a mérési, folyamatszabályozási és kezelési folyamatok javulása és várható. Szabványosított, szisztematikus és strukturált megközelítésmódot alkalmaz a szennyeződések forrásainak megfigyelésére és ellenőrzésére, valamint szabályozottan reagál a problémákra.

Szennyeződések ellenőrzése:

- Szisztematikus szemléletmódot biztosít a szennyeződésekkel kapcsolatos problémák ellenőrzéséhez és kommunikációjához
- Támogatja és meghatározza a folyamatos fejlesztés célterületeit
- Azonosítja a szennyeződési kockázatokat
- Javítja a minőségügyi mutatókat: csökkenti a PPM-et és a jótállási eseteket

A beszállítónak követnie kell a GSM-F033 előírásait, ahol érvényesek.

10 A minőség-biztosítási rendszer alapjai –ELAVULT

11 Beszállítói változáskezelés

11.1 Általános

Annak felismerésével egyidejűleg, hogy a változások kezelése kulcsfontosságú, a BorgWarner egy vállalati szintű módosítás-kezelési rendszert vezetett be, melynek célja a BorgWarner termékek minőségének és integritásának biztosítása. A beszállítótól elvárt, hogy proaktív módon viszonyuljanak a nem megfelelő termékekkel kapcsolatos problémákhoz illetve a kivétel, teljesítmény, anyagok vagy folyamatok bármely módosításához. A beszállítóknak soha nem szabad az ilyen termékeket azelőtt kiszállítani, hogy megszerezték volna a BorgWarner írásos hozzájárulását az alább felsorolt módszerek egyikének használatával. Abban az esetben, ha a beszállító jogosulatlan módosítást végzett és ez negatív hatással van a BorgWarnerre és/vagy annak ügyfelére, a beszállító felelősséggel tartozik a BorgWarner felmerülő költségeinek megtérítésével kapcsolatban. Ezek a kapcsolódó költségek magukban foglalhatják többek között a validációs tesztelés költségeit, a BorgWarner megnövelt selejtezési díjait, a BorgWarner ügyfelénél felmerülő költségeket és az adminisztrációs díjakat.

11.2 Ideiglenes módosítások

Ha a specifikációnak nem megfelelő vagy olyan termék ideiglenes kiszállítását kérelmezik, amely a beszállító aktuális folyamat-vezérlési tervében nem szereplő ideiglenes folyamatmódosítások használatával lett gyártva, akkor a beszállító

felelőssége, hogy a kiszállítás előtt megszerezze a jóváhagyást. Ilyen helyzet lehet egy kisebb mérethiba, vagy ha a feldolgozási művelet a gép leállása miatt ki lett helyezve. Vegye figyelembe, hogy a fenti követelmény a beszállító által megadott termékjellemzőkön történő módosításokra is vonatkozik, még akkor is, ha azok nem szerepelnek a BorgWarner rajzán.

A beszállítóknak ellenérvés és jóváhagyás céljából ki kell tölteniük egy eSCR-t (elektronikus beszállítói módosítás-kérelm) és be kell azt nyújtania a BorgWarner illetékes beszállítói képviselőjének. Vegye figyelembe, hogy az ideiglenes eltérés-kérelmekhez és az állandó módosítás-kérelmekhez is az eSCR-t kell használni (csak az űrlap jóváhagyási része különbözik).

A beszállítónak írásos engedélyt kell kérniük a specifikációnak nem megfelelő termékek kiszállításához és el kell végezniük a következőket:

- Be kell nyújtaniuk az eSCR-t (elektronikus beszállítói módosításkérelm)
- Csak az Ideiglenes eltérés-kérelm négyzetet kell bejelölniük.
- A megvalósítás előtt az összes érintett BorgWarner-üzem jóváhagyását be kell szerezni, kivéve, ha a BorgWarnertól eltérő megállapodást kötöttek.
- Nyomon kell követniük az eSCR lejáratát és a termék alkalmazható mennyiségét.
- Ki kell szállítaniuk a terméket az eSCR rendelkezéseinek megfelelően
- Engedély beszerzése az egyeztetett korláton felüli további szállítmányokhoz.

11.3 Állandó módosítások

Általános

A BorgWarner részére szállított termékek kivitelével, teljesítményével vagy feldolgozásával kapcsolatos állandó módosításra vonatkozó engedély kérésakor a beszállítóknak az implementáció előtt kérniük kell a fenti jóváhagyást. Vegye figyelembe, hogy a fenti követelmény a beszállító által megadott termékjellemzőkön történő módosításokra is vonatkozik, még akkor is, ha azok nem szerepelnek a BorgWarner rajzán és/vagy a specifikációban.

Beszállítói módosításkérelm

- A termék tervezésében, teljesítményében vagy feldolgozásában tartósan változtatni kívánó beszállítóknak ki kell tölteniük az eSCR-t (elektronikus beszállítói módosítási kérelm), és azt el kell küldeniük a BorgWarner megfelelő beszállítói képviselőjének felülvizsgálatra.
 - Az űrlapnak valamennyi lényeges információt tartalmaznia kell.
 - A BorgWarner az SCR-t jóváhagyhatja, elutasíthatja vagy a jóváhagyást feltételekhez kötheti (pl. a módosítások implementálását követően 3. szintű PPAP szükséges). A diszpozíciót a módosítás fajtája és a gyártásra gyakorolt hatás illetve az ügyfél követelményei határozzák meg.
- Az eSCR jóváhagyása nem jogosítja fel a beszállítót a szállításra - ez csak a PPAP beküldés koordinációjának engedélyezését jelenti.
 - A beszállítóknak NEM szabad:
 - implementálni a módosításokat a PPAP teljes jóváhagyása előtt

- Kiszállítást végezni az AIAG szabványnak és/vagy a VDA gyártási alkatrészek jóváhagyási folyamata követelményeinek történő megfelelés előtt
 - Kiszállítást végezni a BorgWarner anyagcsoportjával megállapodott implementációs dátumot megelőzően.
 - Végrehajtani az összes érintett BorgWarner-üzem jóváhagyásának megszerzése előtt, kivéve, ha a BorgWarnertől eltérő megállapodás született.
- Abban az esetben, ha a beszállító jogosulatlan módosítást végzett és ez negatív hatással van a BorgWarnerre és/vagy annak ügyfelére, a beszállító felelősséggel tartozik a BorgWarner és ügyfelei felmerülő költségeinek megtérítésével kapcsolatban.

11.4 Ellenőrzési folyamat

Ellenőrzési és jóváhagyási folyamat

- A BorgWarner egy többfunkciós csoportja ellenőrzi az eSCR-t (elektronikus beszállítói módosítás-kérelem) és APQP űrlapokat. A módosítás természete (a beszállítói folyamat vagy a kivitel módosításai) meghatározzák, hogy ezek implementálhatók-e vagy a BorgWarner ügyfelei további validációs ellenőrzéseket és jóváhagyásokat írnak elő.
- A beszállítóktól kérhető és elvárható, hogy a módosítással kapcsolatos információkat az üzemspecifikus formátumokban nyújtsák be (ha szükséges). Az ezt igénylő BorgWarner-üzemek ezt közlik a Beszállítóval.
- Lehet, hogy a folyamat során a beszállítóknak használniuk kell a BorgWarner eAPQP-rendszerét.

12 Anyagok/Szállítási elvárások

12.1 Szállítási elvárások

Üzemspecifikus követelmények

- A fejezetben leírt, anyagokkal és szállítással kapcsolatos elvárásoknak történő megfelelésen kívül a beszállítóknak a BorgWarner fogadó létesítményének országában érvényes törvényeknek illetve a BorgWarner adott helyszínein érvényes, anyagokra és szállításra vonatkozó elvárásoknak is meg kell felelniük. Az üzemspecifikus követelményekkel kapcsolatban forduljon a BorgWarner fogadó termelési létesítményének anyagütemezőjéhez.
- Az árukon vagy azok tárolóján fel kell tüntetni a származási országot. A beszállítóknak egy eredetiség-igazolást is be kell nyújtaniuk a BorgWarner részére az egyes termékekre és azonnal értesíteniük kell a BorgWarnert arról, ha a származás helye módosul. Az utópiaci műveletek támogatása céljából tömegesen szállított alkatrészek esetén a származási országot minden egyes alkatrészen jelölni kell.

Programspecifikus követelmények

- A BorgWarner a fejtett termékminőség-tervezési folyamat, az RFQ-k, a megrendelések és egyéb kommunikációs módok révén meghatározza az

anyaggal kapcsolatos elvárásokat. A követelmények minimális tartalma a következő:

- Címkézés
 - Kapacitás
 - Szállítási feltételek a legújabb INCOTERMS szerint (példák: F.O.B., C.I.F., D.D.P)
 - Konténerek, tálcák és egyéb csomagolás
 - Raktározás
 - Küldés
 - Termék-azonosítás
 - Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozások (többek között ideértve az IMDS/CAMDS/ MSDS, REACH, ROHS, GADSL követelményeket)
 - A termék megőrzése
 - Rozsdamegelőzés - A folyamatnak biztosítania kell, hogy az alkatrészek az azokat felhasználó BorgWarner létesítménybe történő beérkezést követő legalább 30 napig rozsdamentesek legyenek. Bizonyos magas páratartalmú időszakokban fokozott rozsd- és korrózióvédelmi intézkedések megtételére lehet szükség. A jóváhagyott PPAP-ben nem szereplő folyamat-módosítás esetében kövesse az eSCR folyamatot.
 - Szennyeződés - Ésszerű módon gondoskodni kell arról, hogy az alkatrészek az azokat felhasználó BorgWarner létesítménybe történő beérkezést követően szennyeződésmentesek legyenek. Ezen kívül az alkatrész címkén szereplőknek megfelelően további, alkatrész-specifikus szabványokra is szükség lehet.
 - Anyagkiadás és lehívórendszerek
 - A szállítás módja és útvonala
 - Újra-hasznosítható csomagolás.
- A beszállítóktól elvárt a BorgWarner részére időben történő, a BorgWarner megrendelésében szereplő feltételeknek megfelelő szállítás. A késedelmes szállítással kapcsolatban felmerült költségeket a beszállító viseli.

Tengerentúli beszállítók/szállítmányok

- A BorgWarner egyéb rendelkezésének hiányában azoknak a beszállítóknak, melyek termékei óceánon keresztüli szállítást igényelnek, legalább 30 napos készletpuffert kell fenntartaniuk a fogadó üzem szerinti országban. A 30 napos puffer meghatározása az átlagos havi követelmény legutolsó előrejelzés/kiadás alapján történő kiszámításával történik (pl. 12 heti kiadás vagy 6 havi előrejelzés). A beszállító felelőssége, hogy ezt a puffert mindig felügyelje és karbantartsa. A BorgWarner létesítményeinek nem megfelelő készlet miatt felmerült költségét a beszállító viseli. A jelen

irányelvtől történő bármilyen eltérést egyeztetni kell a BorgWarner illetékes létesítményével vagy a GSM képviselőjével-

12.2 Csomagolás/Konténerezés

A beszállítónak meg kell terveznie a konténerek és/vagy a csomagolás időben történő rendelkezésre állását a BorgWarner követelményeinek megfelelően. A gyártási alkatrészek csomagolását lehetőleg újra-hasznosítható csomagolórendszerek használatával kell végezni. A BorgWarner tisztaságra vonatkozó követelményeinek teljesítéséhez szükséges extra tisztítási folyamatok végrehajtása a beszállító felelősségi körébe tartozik. Az extra tisztítással kapcsolatos minden költség a beszállító árajánlatának részét képezi, és a beszállító felelőssége. A BorgWarnerrel az APQP során és a PPAP előtt minden csomagolástervet jóvá kell hagynia. A beszállítóknak a csomagolás BorgWarner által történő jóváhagyását megelőzően nem engedélyezett a termék BorgWarner részére történő kiszállítása.

A beszállítónak ki kell fejlesztenie és meg kell valósítania egy konténerek mennyiségének és azok állapotának felügyeletére szolgáló rendszert. A beszállítónak az alábbi feltételek teljesülését is biztosítania kell:

- A konténereket megfelelően tiszta és száraz állapotban legyenek (idegen anyagoktól mentesen).
- Az előző szállítmányokra vonatkozó címkék el legyenek távolítva.
- A konténerek használható állapotban vannak tartva (például a kapuzsanérok kenése, rugós szorítójú záróeszközök stb.)
- A sérült konténerek tálcák vagy a BorgWarner részére gyártott sérült termékek le lettek távolítva a folyamból, hibásként meg lettek jelölve és értesítés mellett vissza lettek küldve az illetékes BorgWarner üzem anyagellenőrzési részlegének részére. A BorgWarner részére történő kártérítés csak az újra-hasznosítható csomagolás beszállítónak felróható sérülése miatt áll fenn.
- A BorgWarner valamennyi, BorgWarner-tulajdonú újra-hasznosítható csomagolás esetében arra kéri a beszállítókat, hogy a megfelelő anyagáramlás érdekében tartsák szinten a készletet az üzemben.
- A naptári év végén a BorgWarner az újra-hasznosítható csomagolások leltározását kéri, ideértve a beszállító üzemében rendelkezésre álló és a BorgWarner részére kiszállítás alatt lévő csomagolásokat is.
- A csomagolás valamennyi kormányzati és környezet-védelmi előírásnak megfelel.

A beszállító felelősségi körébe tartozik a tisztítással és a kisebb javításokkal összefüggésben felmerülő normál és ésszerű költségek biztosítása.

A csomagolás jóváhagyása

- A beszállítóknak a beszállítói csomagolási formanyomtatványt (GSM-F012) kell használniuk, hacsak más utasítást nem kapnak, hogy az APQP folyamat részeként más formanyomtatványt használjanak. Egyes BorgWarner-üzemek olyan üzemspecifikus formát is választhatnak, amely jobban megfelel az adott üzem követelményeinek.

- Valamennyi csomagolóanyagnak meg kell felelnie az ISPM 15 szabványnak illetve annak bármely jövőbeni módosításának.

12.3 Címkézés és azonosítás

Általános

- Ezek a követelmények a szállítási/alkatrész-azonosítási címkék nyomtatására és elhelyezésére vonatkoznak.

A címke mérete és anyaga

- A BorgWarner-címke méretét a fogadó BorgWarner-üzem határozza meg. Konkrét utasítás hiányában lehetőség szerint a szabványos AIAG címkeformátumokat kell használni. A címkefóliának fehérnek, a nyomatnak pedig feketének kell lennie. A címke felerősítése nyomásérzékeny vagy szárazon gumírozott anyag használatával történik. Ha a címke a konténer mérete vagy kivitele miatt nem ragasztható fel a csomagolásra/konténerre, akkor különleges megállapodásra van szükség a fogadó BorgWarner-üzem anyag-ellenőrzési részlege és a beszállító között.

A címkék típusa, elhelyezése és gép által olvasható adatai

- A gép által olvasható adatokat (vonalkódot) tartalmazóként megadott címkemezők megfelelnek az üzem-specifikus követelményeknek. Különösen ügyeljen arra, hogy a fő címkéket és a vegyes terhelésre utaló címkéket oly módon kell a másodlagos konténerekre felragasztani, hogy amennyiben a csomag széttörik, a címke sérüljön meg vagy menjen tönkre (a vegyes terhelésre utaló címkéket akassza például a zárószalagra vagy erősítse a zsugorfóliához)
- A címkék pontosságának biztosítása érdekében elvárt, hogy a beszállító (elektronikusan vagy manuálisan) ellenőrizze az összes címkét annak érdekében, hogy a címke megfeleljen a rendelésnek (vagy kiadásnak). A címkehibák állandó korrekciós műveletet igénylő minőségi panaszként kezelhetők.

12.4 A szállítási és ellátási lánc biztonsága

Terrorizmusellenes vámügyi és kereskedelmi partnerségi program („C-TPAT”)

- A C-TPAT csak az Egyesült Államokba árut szállító beszállítókra vonatkozik. Az egyéb régiókat ellátó beszállítóknak a Vámigazgatások Világszervezete (WCO) rendelkezéseinek kell megfelelniük.
- A beszállítónak írásban igazolnia kell, hogy résztvevő tagja a C-
- TPAT programnak az Egyesült Államok vám- és határvédelmi hivatala által közzétettek szerint, vagy megfelel a C-TPAT programkezdeményezés ellátólánc-biztonságra vonatkozó javaslatának vagy követelményeinek (további információkért lásd: <https://www.cbp.gov/border-security>). A beszállító kártalanítja és mentesíti a BorgWarnert valamennyi, a beszállító nem megfelelőségéből adódó illetve ahhoz kapcsolódó felelősség, igény, tartozás vagy költség alól (ideértve az ügyvéd és egyéb díjakat)
- A beszállító a célország(ok)ban érvényes törvényeknek, rendeleteknek és az ahhoz kapcsolódó jelentéstételi kötelezettségeknek történő megfelelés

érdekében szükséges valamennyi információt a BorgWarner rendelkezésére bocsájtja. A beszállító a vámmal kapcsolatos kötelezettségeknek és a helyi tartalmi/eredetkövetelményeknek történő megfelelés illetve a vám- és kereskedelmi program vámelkerülési és/vagy az esetleges visszatérítési előnyök megszerzése érdekében valamennyi dokumentációt és/vagy az elektronikus tranzakciók rekordjait a BorgWarner rendelkezésére bocsájtja. Beszállító mentesíti továbbá a BorgWarnert a fenti követelmények beszállító által történő figyelmen kívül hagyásából és/vagy a törvényi jelentéstételi kötelezettséghez szükséges információk BorgWarner részére történő átadásának elmulasztásából adódó pénzügyi felelősség alól, korlátozás nélkül ide értve a z importáló ország kormánya által hozott intézkedések kapcsán felmerülő díjakat, büntetéseket, biztosítékokat vagy tanácsadói díjakat.

- A C-TPAT Beszállítói státusz űrlapot (GSM-F013) valamennyi, nemzetközi határokon túl szállító beszállítónak ki kell töltenie, ha a BorgWarner vállalata felelős a célországban érvényes importvámokkal kapcsolatos vámalakiságokért. A kitöltött űrlapot az esetleges kérdésekkel együtt a BorgWarner beszállítói képviselőjének kell benyújtani.
- A C-TPAT Beszállítói státusz űrlapot (GSM-F013) évente frissíteni kell.

WCO - A globális kereskedelem biztonságát és megkönnyítését szolgáló szabvány-keretrendszer („WCO-keretrendszer”)

- A WCO-keretrendszer az Egyesült Államokon kívüli országokba exportáló beszállítókra vonatkozik.
- A beszállítónak írásban igazolnia kell, hogy résztvevő tagja a WCO programnak a Vámigazgatások Világszervezete (WCO) által közzétett szerint, vagy megfelel a WCO programkezdeményezés ellátólánc-biztonságra vonatkozó javaslatainak vagy követelményeinek (további információkért lásd: <http://www.wcoomd.org>). A beszállító kártalanítja és mentesíti a BorgWarnert valamennyi, a beszállító nem megfelelőségéből adódó illetve ahhoz kapcsolódó felelősség, igény, tartozás vagy költség alól (ideértve az ügyvéd és egyéb díjakat)

A nemzetközi szállításokkal kapcsolatos követelmények

A szállított árukhoz mellékelni kell a szállítmány megfelelő allokációja és teljesítése érdekében kereskedelmileg szükséges dokumentumokat. Ezek az alábbiak:

- Számla
- Csomaglista
- AWB/MAWB, CMR, ECB vagy BL
- Szükség esetén: Preferenciális dokumentumok, eredetigazolás

Importtal kapcsolatos kérdések esetén forduljon az illetékes BorgWarner leányvállalat vámcsoportjához.

Számlázási követelmények

A beszállítónak (nemzetközi szállítás esetén) meg kell felelnie a BorgWarner nemzetközi számlákra vonatkozó standard követelményeinek.

- Számlaszám
- Számla dátuma
- Eladó neve és címe
- Vevő neve és címe
- Az ügyfél országába/az Európai Közösségbe történő belépés kikötője
- Az áru neve, az importáló ország vámtörvényei szerint történő megfelelő besoroláshoz szükséges részletességgel megadva. Ezt a leírást angolul vagy a célország nyelvén kell megadni.
- Származási ország
- A gyártó neve és címe (ha alkalmazható)
- A BorgWarner megrendelés száma
- A BorgWarner alkatrészszáma
- Értékesítési feltételek (az INCOTERMS® legújabb verziója) - a lehető legpontosabban megadva – pl.: FCA 1849 BREVARD ROAD, ARDEN INCOTERMS 2010®
- Eladási ár és pénznem
- Egységár és kiterjesztett ár az egyes sorokhoz
- 6 számjegyű Hs-kód az egyes sorokhoz
- A szállítmány összértéke
- Az összes díj és engedmény, többek között a segéddíjak, ideértve a szerszámok, festékek, öntőformás és hasonló tételek díját illetve a BorgWarner vagy annak ügyfele által biztosított, az áru gyártása során használt vagy az árukban felhasznált anyagok és összetevők díját.

A csomaglistával kapcsolatos követelmények

- Csomaglista száma
- Csomaglista dátuma
- Hivatkozás a számlaszámra
- Az áruhoz tartozó csomagok jelölése és sorszáma
- Az áru mennyisége, bruttó és nettó súlya illetve méretei

Preferenciák/Eredetigazolás (CoO)

- Szabadkereskedelmi egyezmények (FTA)
- A beszállító és az ügyfél országa közti preferenciális szerződések
- Az illetékes hivatalos hatóság által kibocsájtott CoO.

A preferenciális dokumentumokat a vámkezeléshez szükséges dokumentumokhoz kell csatolni. A hiányzó dokumentumok miatti további költségek a beszállítóra lesznek terhelve.

Importőr biztonsági bejelentése („ISF” 10 + 2)

Minden olyan beszállítónak, aki hajóval szállít árut a BorgWarner amerikai üzemeibe, időben át kell adnia az ISF-adatokat a BorgWarner vagy annak megbízott ügynöke számára. A beszállítónak az összes ISF-adatot szerepeltetnie kell a kereskedelmi számlán. További információk a CBP ISF alábbi hivatkozáson keresztül elérhető webhelyén található.

<https://www.cbp.gov/border-security>

Import-ellenőrzési rendszer (Európai közösség)

A szükséges adatokat – minden szállítási mód esetében – át kell adni a szállítmányozónak, aki azokat elektronikus úton továbbítja a fuvarozó részére. A fuvarozó a beérkezést megelőző bevallást egy gyűjtő vámáru-nyilatkozat (ENS) formájában teljesíti a vámhatóság részére az Európai Közösség területére történő első belépés szerinti kikötőben.

Ezeket az adatokat egy közel valósidejű kockázat-elemzés elvégzésére használják, melynek keretében tájékoztatják a vámhatóságot arról, miképpen kell kezelni az egyes szállítmányokat, csökkentve ezzel a veszélyes vagy gyanús szállítmányok bevallásának kockázatát.

Ezeket az adatokat időben, az alábbi szabályozás szerint kell beküldeni:

http://ec.europa.eu/ecip/security_amendment/index_en.htm.

12.5 Kijelölt szállítmányozók

A BorgWarner által fizetett fuvar

A BorgWarner által fizetett szállítmányok esetében a beszállítók a BorgWarner által kijelölt szállítmányozókat veszik igénybe, beleértve a harmadik fél logisztikai szolgáltatókat is (és használják portáljaikat vagy más utasított kommunikációs módszereiket). A beszállítóktól elvárják, hogy a BorgWarner kiadásainak teljesítéséhez szükséges módon szállítsanak, és amennyiben az átvevő hely kéri, mutassák be a kézbesítés igazolását. Ha a beszállító nem felel meg ezeknek az elvárásoknak, akkor a beszállító felelős a kapcsolódó költségekért, beleértve a prémium szállítás költségeit is, amelyek megtérülnek.

A beszállító által fizetett fuvar

A beszállítók által fizetett fuvardíj esetében a szállítóknak a BorgWarner kiadásainak teljesítéséhez szükséges módon kell szállítaniuk, és követniük kell a BorgWarner szállítási utasításait. Ha a beszállító nem felel meg ezeknek az elvárásoknak, akkor a beszállító felelős a kapcsolódó költségekért, beleértve a prémium szállítás költségeit is, amelyek megtérülnek.

Speciális körülmények

Speciális körülmények fennállása esetén a BorgWarner fenntartja a jogot a BorgWarner által kijelölt szállítmányozó használatának előírására.

Teljesítménnyel és folyamatokkal kapcsolatos problémák

13 A beszállítói teljesítmény mérőszámai

13.1 Általános

Az alábbi beszállítói teljesítmény-besorolási rendszer tartalmazza a BorgWarner által a termelési anyagok beszállítóinak besorolásához használt feltételeket. A BorgWarner több üzemébe is szállító beszállítók külön besorolást kapnak az egyes üzleti egységektől és külön támogatási részleteket az egyes üzemektől. A besorolásokat havonta teszik közzé az alábbi kategóriák használatával. A kombinált besorolási pontszámot a BorgWarner üzleti egysége határozza meg az üzleti egység valamennyi üzeméhez tartozó összesített teljesítmény használatával.

- Minőség - 30
- Szállítás - 30
- Költségkezelés – 30
- Fenntarthatósági teljesítmény – 10
- Indítási teljesítmény - 10

* Megjegyzés: ha a tényleges kiadások nem érik el a küszöbértéket, előfordulhat, hogy nem készül beszállítói értékelőlap. Az alacsony költségű beszállítók szükség szerinti értékeléséhez szükséges adatok továbbra is rendelkezésre állnak.

13.2 Minőségi teljesítmény

A beszerzett anyagokkal kapcsolatos panasz (CPM) - 20 pont

- Az elvárás „0” CPM. A CPM folyamat részletes leírása a beszállítói kézikönyv 9.8-as fejezetében található.
- Az egyes hónapokhoz tartozó CPM-ek az eredménytábla összegzésében található. Azok a beszállítók, akik az elmúlt 6 hónapban összesen 0 CPM-et kezeltek, a teljes 20 pontot megkapják aktuális pontszámként. Az a beszállító például, akik az elmúlt 6 hónapban összesen 3 CPM-et kezeltek „14 pontot” kap aktuális pontszámként (lásd az alábbi táblázatot).

| Összes CPM (az elmúlt 6 hónapban) | Pontszám |
|--------------------------------------|----------|
| 0 | 20 pont |
| 1 | 18 pont |
| 2 | 16 pont |
| 3 | 14 pont |
| 4 | 10 pont |
| 5 | 5 pont |
| ≥6 | 0 pont |

- A beszállítók kategóriánként maximum 10 büntetőpontot kaphatnak:
 - Ismétlődő/krónikus minőségi problémák:
 - Ismétlődő minőségi problémának a következők tekintendők:
 - Egynél többször előforduló hiba
 - A kezdeti 8D lezárását követő hiba
 - A hiba fő okának azonosítását követően előforduló hiba
 - Egy másik gép azonos alkatrészén bekövetkező hiba
 - Nem tekintendő ismétlődő minőségi problémának:
 - A kezdeti 8D lezárása előtt keletkező ismételt hiba
 - Egy más okra visszavezethető hasonló hiba
 - Ugyanazon beszállító különböző hibája
 - Krónikus problémák
 - Ugyanazon hibamódban előforduló meg nem felelés, amelyet ugyanaz a kiváltó ok okoz, és amelyet a korábban lezárt CPM-eknél legalább kétszer dokumentáltak.
 - Amikor egy CPM a szállítót az „Ellenőrzött szállítás 2. szintjére” (CSL2) helyezi.
- A beszállítók automatikusan D kategóriába kerülnek:
 - Jogosulatlan módosítás és jóváhagyatlan SCR (beszállítói módosításkérelem): Jogosulatlan módosításnak a termelési összetevők vagy az alvállalkozók BorgWarner által történő jóváhagyás nélküli módosítása tekintendő.
 - Ha a Beszállító nem rendelkezik érvényes minőségtanúsítvánnyal a BorgWarner megfelelő rendszerében.
- A szállítók nyomon követhetők, de nincs hatással a pontokra:
 - PPM számítás
 - Minőségi probléma – Hiba átadása az ügyfélnek.

Válaszadási hajlandóság a CPM-ekre/8-D lezárásra (10 pont)

- Az elvárások szerint a beszállítónak a választ a 8-D lezárással együtt 30 napon belül kell elküldeni a BorgWarner részére. A beszállítók függőben lévő hosszú távú cselekvések végrehajtása esetén mentesülnek a 8-D lezárás beküldésének elmulasztása miatti büntetés alól, feltéve, hogy az ezzel kapcsolatos kérelmet a 30 napos határidőn belül benyújtották.
- Az alábbi skála valamennyi beszállítóra vonatkozik:
 - 8-D lezárás(ok) benyújtása 30 napon belül vagy a hosszú távú korrekciós intézkedések esedékességének határidején belül – 10 pont

- Bármely 30 napnál hosszabb ideje nyitott vagy a hosszú távú korrekciós intézkedés esedékességének határidejét meghaladó 8-D lezárás - 0 pont.

PPM hibaarány

- Az elvárás 0 PPM. Képlet: $[(\text{Észlelt hibás alkatrészek száma összesen} / \text{az adott hónapban leszállított alkatrészek száma}) \times 1\,000\,000]$. A BorgWarner csak a nem megfelelő alkatrészeket számítja bele ebbe a mutatószámba, a beszállítónak azonban továbbítania kell a teljes mennyiségre vonatkozó, „házon belüli” átválogatás eredményét, ellenkező esetben a teljes mennyiség szerepelni fog a beszállító PPM-mutatójának számításában.

13.3 Szállítási teljesítmény

Időben történő szállítás pontszáma (25 pont)

- Az elvárás a termék időben történő, pontos leszállítása a teljes mennyiségre vonatkozóan.
- Képlet: Az előző hat hónapos időszakban időben teljesített szállítások száma osztva az előző hat hónapos időszak alatt beérkezett összes szállítással. Az alábbi skála valamennyi beszállítóra vonatkozik:

| | |
|---|---------|
| 100%-os időben történő szállítás | 25 pont |
| 98-99%-os időben történő szállítás | 23 pont |
| 91-97%-os időben történő szállítás | 20 pont |
| 83-90%-os időben történő szállítás | 15 pont |
| 76-82%-os időben történő szállítás | 10 pont |
| Kevesebb mint 75%-os időben történő szállítás | 0 pont |

Prémium szállítás pontszáma (5 pont)

Az elvárás, hogy ne legyen gyorsított fuvar:

- Nincs a beszállító által előidézett gyorsított fuvar 5 pont
- Van a beszállító által előidézett gyorsított fuvar 0 pont

13.4 Költség-csökkentési teljesítmény

Költségcsökkentés pontszáma (20 pont)

- Az elvárás hogy a megrendelés (PO) összege a BW megfelelő beszerzőinek segítségével a megállapodott mértékben csökkenjen.
- Az alábbi skála valamennyi beszállítóra vonatkozik:

| Elért cél (%) | Pontszám | Elért cél (%) | Pontszám | Elért cél (%) | Pontszám |
|---------------|----------|---------------|----------|---------------|----------|
| 100% | 20 | 65% | 13 | 30% | 6 |
| 95% | 19 | 60% | 12 | 25% | 5 |
| 90% | 18 | 55% | 11 | 20% | 4 |
| 85% | 17 | 50% | 10 | 15% | 3 |
| 80% | 16 | 45% | 9 | 10% | 2 |
| 75% | 15 | 40% | 8 | 5% | 1 |
| 70% | 14 | 35% | 7 | 0% | 0 |

Egyéb teljesítménycélok (10 pont)

A beszállító a fenti kategória céljaihoz történő bizonyított alkalmazkodás esetén további „10” pontot kaphat.

- **Kereskedelmi összehangolás - Részvétel a keretmegállapodásban, megállapodás az éves intelligens célkitűzésekről, az AIF-ekről, a BI-ről, a költségek bontásáról és a fizetési feltételekről**

A beszállító hosszú távú költségcsökkentési folyamatot és versenyképes árajánlattevékenységet hajt végre. A beszállító agresszív költségtakarékos üzleti megközelítést dolgoz ki.

- **Ügyféltámogatás és válaszadási hajlandóság**

A beszállító ügyfélszolgálati választ ad a kereskedelmi / műszaki / logisztikai kérdésekre.

- **Technológia, energiahatékonyság és innováció**

A beszállító kiemelkedő innovációkkal járult hozzá a BorgWarner sikeréhez, ami technológiai előnyt biztosít a BorgWarnerrel.

- **ISO 50001 elérése**
- **A Manufacture 2030 (M2030) a BorgWarner scope3 beszállítói kibocsátás-követési mechanizmusa. A beszállítóknak kérésre meg kell adniuk adataikat az eszközön.**
- **Részvétel a CO2-kibocsátási kérésekben**
- **Konfliktusos ásványi anyagok, EMRT, Prop 65 stb. adatigénylések kitöltése**

A BorgWarner árumenedzsere vagy beszerzője felelős a beszállító teljesítménycél-pontszámának meghatározásáért a beszállító fejlesztése, a programmenedzsment, a minőség és a mérnöki feladatok alapján.

13.5 Fenntarthatósági teljesítmény

Fenntarthatósági teljesítmény (10 pont)

Egy beszállító legfeljebb 10 pontot kaphat a Fenntarthatósági Önértékelési Kérdőívre (SAQ) adott válaszai alapján, amelynek célja, hogy jelezze és ellenőrizze a beszállító megfelelését a fenntarthatósági témakörökben, beleértve

az üzleti etikát, a környezetet, az emberi jogokat és a munkakörülményeket, az egészséget és biztonságot, valamint a felelős ellátási lánc menedzsmentet. A kérdőív összhangban van az autóiipari fenntarthatósági vezérelvekkkel. A kérdőívet az NQC beszállítói minőségbiztosítás rendszerben kell kitölteni, és a BorgWarnerrel a megadott meghívó kód segítségével kell megosztani a kreditpontok megszerzéséhez. Ez a teljesítménymérés két elemre tagolódik:

1. SAQ teljesítmény pontszám (6 pont)

Az üzleti etika, a környezetvédelem, az emberi jogok és a munkakörülmények, az egészségügy és biztonság, valamint a felelős ellátási lánc menedzsment tekintetében alkalmazott irányítási rendszerek mérése.

| SAQ pontszám % elért eredmény | Pontszám |
|----------------------------------|--------------------------|
| 80%-100% | 6 |
| 60%-79% | 4 |
| 40%-59% | 2 |
| 0%-39% | 0 |
| Meg lett hívva de nem vesz részt | Automatikus D minősítésű |

Megjegyzés: A BorgWarner a beszállítók SAQ-értékelésen történő részvételre történő meghívással kapcsolatban speciális kritériumokkal rendelkezik.

2. Emberi jogokkal és ellátáslánc-menedzsmenttel kapcsolatos kérdések az SAQ-ban (4 pont)

| SAQ kérdés | Beszállítói válasz | Pontszám |
|---|--------------------|----------|
| Q6. Rendelkezik a telephelye olyan irányítási rendszerrel, amely az emberi jogokkal és a munkakörülményekkel kapcsolatos kérdéseket kezeli? | Igen | 2 |
| Q18. Vannak-e az Ön vállalatának meghatározott CSR-/fenntarthatósági követelményei a beszállítókkal szemben? | Igen | 2 |

További megjegyzés: Ha a beszállítót felkérlik, hogy szolgáltatson adatokat a konfliktussal érintett anyagokról, CRMT-ről /ERMT-ről, és ennek nem tesz eleget, a BorgWarner fenntartja magának a jogot, hogy a beszállítót automatikusan D minősítéssel értékelje annak értékelőlapján.

13.6 Indítási teljesítmény

Indítási teljesítmény pontszáma (10 pont)

- A BorgWarner e-APQP portálon kezelt APQP projektekre hivatkozva az APQP projekteket futtató beszállító az indítási teljesítménye alapján további 10 pontot érhet el (6 pont az APQP és 4 pont a PPAP esetében).
- Az elvárás az APQP feladatok teljesítése és a PPAP 100%-os időben történő teljesítése a program szükségességének dátumán belül az új és erőforrás indítási programokban.
- Havi frissítésre kerül, a gördülő hónapok nem kerülnek alkalmazásra, és a lezárt APQP-k nem számítanak bele az indítási teljesítménybe.

- A nem induló beszállítók (nincsenek nyitott APQP-k) nem kapják meg ezt a további 10 pontot.
- Azok a beszállítók, akiknek lezárt APQP-projektjeik vannak, és nincs aktív, folyamatban lévő APQP-projektjük, referenciaként megjelenítik a múltbeli adatokat, de nem kapják meg ezt a további 10 pontot.
 - APQP feladatok elvégzése a BorgWarner e-APQP portálon (6 pont)
A késedelmes APQP-k számának és a késedelmes teljesítés időtartamának kombinációja.

| APQP Tasks Performance (iValua) | 6 |
|---|---|
| - 100% On Time APQP (Zero Past Due) | 6 |
| - 99%-90% On Time APQP (1% - 10% Past Due or Completed with over 14 days delay) | 3 |
| - Below 90% On Time APQP (Over 11% Past Due) | 0 |

- Időben elkészített PPAP (4 pont)
A BorgWarner e-APQP portálon a 4.6. konkrét feladat (PPAP benyújtása) és a késedelem kombinációja, valamint a késedelem hossza alapján értékelték.

| On Time PPAP Submission / Approval at 4.6 (BorgWarner e-APQP Portal) | 4 |
|--|---|
| - 4.6 Submission / Approval are done within Program Need Date | 4 |
| - 4.6 Submission / Approval are done delay (Max 14 days delay vs Program Need Date) | 2 |
| - Past Due or 4.6 Submission / Approval are done delay (Over 14 days delay vs Program Need Date) | 0 |

- Hogyan számítható ki a lejárt esedékesség és a késedelmes teljesítések %-a:

| | |
|--------------|--|
| % Past Due = | # of total APQP tasks are not submitted and approved on program need date |
| | Total # of APQP tasks for active running APQP projects (1 APQP project has 35 APQP tasks that need to be responded from supplier) |

13.7 Beszállító kiegyensúlyozott eredménytáblája

Kiegyensúlyozott eredménytábla tartalma

A beszállító kiegyensúlyozott eredménytáblája a minőséggel, a szállítással és a költségteljesítménnyel kapcsolatos adatokkal foglalkozik.

Az eredménytáblázatot az üzleti egységek eredménytáblájaként fogják használni, az egyes üzemekből származó támogató részletekkel együtt.

Az eredménytáblák kibocsátása

A beszállítók naponta megtekinthetik kiegyensúlyozott eredménytábláikat a BorgWarner ExtraICE-n keresztül. Azok a beszállítók, akik az előző hat hónapban nem szállítottak terméket, nem kapnak beszállító kiegyensúlyozott eredménytáblát.

A teljesítményértékelések felülvizsgálata

A beszállítóknak havonta felül kell vizsgálniuk kiegyensúlyozott eredménytábláikat. Abban az esetben, ha a beszállító úgy véli, hogy az eredménytáblája pontatlan adatokat tartalmaz, a beszállítónak azonnal értesítenie kell a BorgWarner megfelelő beszállítói képviselőjét megbeszélés, felülvizsgálat és megoldás céljából.

13.8 Beszállító-besorolási rendszer

A szint (90 feletti pontszám)

A beszállító az új üzletek preferált beszállítója (az árun belül).

B szint (89-75 közötti pontszám)

A beszállító jóvá van hagyva az új üzleti lehetőségekhez.

C szint (74-60 közötti pontszám)

A beszerzési lehetőségek a státuszra vonatkozó okok miatt korlátozottak. A beszállítói rendszer hatékonyságát és megfelelőségét elemezni kell a fő problémák és a korrekciós műveletek meghatározása érdekében. Lehet, hogy a fejlesztési terveket ellenőrizni kell a BW munkatársával.

D szint (60-nál kevesebb pont)

A beszállító számára nem ítélték oda új üzletek a rangidős vezetőség BorgWarnernél tett látogatása nélkül. A korrekciós műveleti tervet proaktív alapon ellenőrizni kell a BW vezetőségével az üzleti kapcsolat fenntartása érdekében.

13.9 Az eredménytábla színeinek besorolása

| Jellemzők | Zöld | Sárga | Piros |
|--|------------|------------|-----------|
| Minőség (30 pont) | 23-30 pont | 18-22 pont | 0-17 pont |
| Szállítás (30 pont) | 23-30 pont | 18-22 pont | 0-17 pont |
| Költség (30 pont) | 23-30 pont | 18-22 pont | 0-17 pont |
| Indítási teljesítmény (10 extra pont) | 10 pont | 5-9 pont | 0-4 pont |
| Fenntarthatóság (10 pont) | 7-10 pont | 4-6 pont | 0-3 pont |

14 Folyamat-auditok az SOP-t követően

14.1 A megfelelőség ellenőrzése

A BorgWarner és annak ügyfelei fenntartják a jogot a termékek és folyamatok megfelelőségének ellenőrzésére a beszállító illetve annak alvállalkozóinak telephelyén, a követelményeknek megfelelően, rendszeres, vagy eseti (esemény alapon történő) gyakorisággal.

14.2 Auditori hozzáférés

A beszállítóknak biztosítaniuk kell az auditorok számára a BorgWarnerrel kapcsolatos termékekhez és dokumentumokhoz (pl. FMEA, ellenőrzési terv, mérések stb.) történő teljeskörű hozzáférést.

15 Új üzletek visszatartási folyamata

15.1 Új üzletek visszatartása (NBH)

Lehet, hogy egy beszállító teljesítménye időnként annyira problémássá válik, hogy a normál beszállító-fejlesztésen felül további műveletek is szükségesek. Ilyen helyzetekben a BorgWarner globális beszállító-kezelési csapata dönthet úgy, hogy visszatartja az új üzleteket a beszállítótól. Az új üzletek visszatartásának célja, hogy világosan jelezze a beszállító számára, hogy jelentős és azonnali változtatásokra és fejlődésre van szükség. Ha a BorgWarner globális beszállító-kezelési csapatának és a beszállítónak az együttműködésükkel a teljesítménnyel kapcsolatos problémák megoldódnak, visszaállítható a normál üzleti kapcsolat.

Új üzletek visszatartása a beszállítótól

Egy beszállítót bármelyik üzleti egység vagy vállalati áruforgalmi vezető új üzleti várakozás alá helyezhet, és a BorgWarner ellátási lánc igazgatótanácsa jóváhagyhatja/megerősítheti. A BorgWarner írásban értesíti a beszállítót, ha NBH-ba kerül.

Az új üzletek beszállítótól történő visszatartása a következő esetekben javasolható:

- Krónikus vagy súlyos minőségi, szállítási vagy költségproblémák esetén
- A folyamatok jogosulatlan módosítása esetén
- Etikátlan üzleti gyakorlat esetén
- Pénzügyi zavarok esetén
- Fent fel nem sorolt, az üzleti egységet hátrányosan, nagy mértékben befolyásoló problémák esetén.

Az új üzletek visszatartásának következményei:

- A beszállító a megszabott kilépési feltételek teljesítéséig illetve az NBH-státusz eltávolításáig nem nyerhet el új üzletet.
- Az új üzletek visszatartása a beszállító valamennyi telephelyén és részlegén érvényes lehet.
- Az új üzletek beszállítótól történő visszatartása a BorgWarner valamennyi telephelyén egy adott üzletágon érvényes lehet.
- Az üzleti egység és a vállalati árumentedzser saját belátása szerint engedélyezhető a visszatartott új üzletekkel rendelkező beszállító számára, hogy a beszállító az új üzletek visszatartását megelőzően részt vehessen a BorgWarner ajánlattételi eljárásaiban és folytathassa az üzlet beindítását.
- Ha a beszállító nem képes teljesíteni a kilépési feltételeket, akkor szükség lehet a beszerzések leállítására.
- A BorgWarner a teljesítményproblémákkal kapcsolatos NBH-t a beszállító speciális státuszának tekinti. A beszállítónak követnie kell a speciális státusz megnevezésére vonatkozó IATF-követelményeket.
 - A különleges státusz kereskedelmi vagy pénzügyi célú NBH-k esetében nem alkalmazható.

A BorgWarner képviselőjének felelőssége

- A BorgWarner képviselője az írásos értékelést követően azonnal találkozót kezdeményez a beszállítóval és a beszállító-fejlesztéssel az új üzletek visszatartásának megszüntetéséhez szükséges fejlődési elvárások, kilépési feltételek és ütemezés áttekintése érdekében.
- Amennyiben szükséges, a BorgWarner képviselője azt is ellenőrzi, hogy a beszállító értesítette-e az ISO/IATF regisztrátorát az új üzletek visszatartásának bevezetéséről, amennyiben az nem pénzügyi problémákkal kapcsolatos.
- A BorgWarner képviselőjének felelőssége, hogy segítse a beszállítót a kilépési feltételek teljesítésében és az ütemezésben. A BorgWarner képviselőjének felelőssége továbbá, hogy kommunikálja a BorgWarner GSM felé a beszállító előrehaladását a kilépési feltételeknek történő megfelelés és az ütemezés terén.

Az új üzletek visszatartásának megcélzott kilépési dátuma

A visszatartott új üzletekkel rendelkező beszállítókat rendszeresen, az új üzletek beszállítótól történő visszatartásának megkezdésekor megállapodott időközönként ellenőrzik. Ekkor a státusz a kilépési feltételek vagy az ellátási lánc testületének javaslati alapján meghatározott megvalósítási szakaszok teljesítésének függvényében frissítve lesz.

Kilépési feltételek

Ha a BorgWarner képviselője a BorgWarner képviselője megaláztatására sikeresen teljesíti a megállapított kilépési kritériumokat, a BorgWarner képviselője javasolja az ellátási lánc testületnek, hogy a beszállító státusza "Új üzletek visszatartva" helyett "Beszerzésre alkalmas"-ra változzon. A BorgWarner képviselője a vállalati EASL hozzáadási vagy módosítási űrlap kitöltésével értesíti az ellátási lánc igazgatótanácsot.

Az ellátási lánc testület jóváhagyását követően a BorgWarner képviselője levelet küld a beszállítónak, amelyben értesíti a státuszjavításról.

16 Beszállítói konferenciák/csúcstalálkozók

A beszállítóknak időnként részt kell venniük a BorgWarner által támogatott konferenciákon vagy csúcstalálkozókban. Ezek a konferenciák/csúcstalálkozók lehetnek regionálisak vagy az üzleti egységen alapulóak. A beszállítók konferenciákon/csúcstalálkozókban történő részvétele kötelező.

17 Rekordok megtartása

A rekordok ellenőrzése kielégíti a törvényi követelményeket illetve a BorgWarner és ügyfelei által támasztott követelményeket. A rekordokat kérésre ellenőrzés céljából a BorgWarner rendelkezésére kell bocsájtani és a BorgWarner által megadott időtartamig meg kell őrizni.

18 Elektronikai beszállítókra vonatkozó TOVÁBBI követelmények

18.1 Hatókör

A járművekben lévő elektronikai komponensek száma nagy, és egyre növekszik ezért egyre nagyobb szerepet játszanak a jármű átfogó minőségének és megbízhatóságának meghatározásában. Ebben a részben egyértelműen bemutatjuk a beszállítókkal szemben támasztott általános minőségi követelményeket az elektronikai komponensekre vonatkozóan.

Az alábbi követelmények a BorgWarner elektronikai szerelvények beszállítóira vonatkoznak, függetlenül a kivitelezés felelősétől. Mindaddig érvényesek, amíg a termék műszaki rajzai, illetve a BorgWarnerrel kötött szerződéses megállapodások konkrétan nem írják felül.

18.2 Komponensek minősítése

A kívánt termékminőség és megbízhatóság megvalósítása érdekében minden elektronikai komponens esetén AECQ-100/101/200 minősítés szükséges, ahol rendelkezésre áll, és ezt fel kell tüntetni az anyagnormában, illetve a kapcsolódó műszaki rajzokon és specifikációkban. Az integrált áramkörrel rendelkező alkatrészekben nem megengedett a kéntartalmú gázok által okozott korrózióra hajlamos elektródák alkalmazása (kéntartalmú gáz által okozott korrózió Ag-elektrodán, stb.). A szerkezeti kialakítás miatt az elektróda nincs szabadon, és megfelelő áramköri bevonat védi.

18.3 Kivitelezési szabványok

Elektronikai szerelvények és kapcsolódó alkatrészek esetén meg vannak határozva az elfogadhatósági követelmények és a megengedett átdolgozási folyamatok. Amennyiben a termék műszaki rajzain másképp nem szerepel, a következő kivitelezési szabványok teljesítése előírt –

- NYÁK szubsztrátok
- IPC-A-600 Nyomtatott áramköri lapok elfogadhatósága, 3. termékosztály (vezetősáv javítás nem megengedett).
- IPC-TM-650 Teszt módszerek kézikönyve
- NYÁK szerelvények
- IPC-A-610 Elektronikai szerelvények elfogadhatósága, 3. termékosztály
- J-STD-001 Villamos és elektronikai szerelvények forrasztási követelményei (Az IPC szabványokat előnyben kell részesíteni, ha a fenti szabványok egymásnak ellentmondanak).

A fenti szabványok hatályát érintő átdolgozások csak akkor megengedettek, ha a BorgWarnerrel erről előzetesen megállapodnak. A fenti szabványok hatályán kívüli átdolgozásokról eseti jelleggel kell megállapodni a BorgWarnerrel.

18.4 Nyomtatott áramkörök (nyomtatott huzalozású lemezek)

- A nyomtatott áramkör (NYÁK)/nyomtatott huzalozású lemez (NYHL) szubsztrát/laminátum a teljes NYÁK szerelvény összetett komponense. A testre szabott kivitelezés és a hosszadalmas szakaszos gyártási folyamat egyedi kockázatokat rejt. Ezen kockázatok kezelése a BorgWarner elektronikai beszállítóinak felelőssége.

- A BorgWarner termékeinek összes NYÁK laminátum beszállítója köteles teljesíteni az IATF16949 előírásait, és szabályozási tervvel kell rendelkeznie a folyamataira vonatkozóan.
- Az összes NYÁK-beszállítónak meg kell felelnie a BorgWarner minősítési és vizsgálati követelményeinek.
- A NYÁK laminátum beszállítóknak minden NYÁK tételt tesztelniük kell a megállapodás szerinti szabályozási tervnek megfelelően, az IPC-TM650 szabványban meghatározott módszerek alapján.
- A NYÁK beszállítóknak legalább öt évig mikrometszeteket kell megőrizniük, amelyek bizonyítják a fenti tesztek eredményeit.

18.5 Nyomon követhetőség

A nyomon követhetőség hatékony kezelése kulcsfontosságú a termékhibák hatásának csökkentése szempontjából az ellátási láncban és a helyszínen is.

Az IATF16949 követelmények mellett a BorgWarner elektronikai szerelvény beszállítói kötelesek:

- Minden elektronikai komponens esetén biztosítani a tételek nyomon követhetőségét;
- Az összes folyamatban lévő BW megbízás esetén biztosítani a sorozatszámok nyomon követhetőségét;
- A BW-nek szállított összes késztermék esetén biztosítani a sorozatszámok nyomon követhetőségét;
- Az egyes egységek összes vizsgálati és teszteredménye esetén biztosítani a nyomon követhetőséget;
- 24 órán belül biztosítani az adatok lehívását a nyilvántartásból;

A BorgWarner fenntartja a jogot, hogy bármikor ellenőrizze a beszállító nyomon követési rendszerét.

18.6 Alternatív komponensek használata

- Az elektronikai termékek validálása specifikus beszállítók komponenseivel történik. A validált állapottól való bármilyen eltérés termelési kockázatokat és helyszíni problémákat okoz.
- A BorgWarner beszállítóinak felelőssége a meghatározott komponens gyártók és cikkszámok alkalmazása, valamint hogy megelőzzék a hamisítványok, illetve az alternatív termékek jogosulatlan használatát.
- A BorgWarner elektronikai szerelvény beszállítói a BorgWarner hivatalos engedélye nélkül nem térhetnek el a meghatározott komponens gyártók és cikkszámok alkalmazásától.
- Amennyiben tudomást szereznek a komponensek korlátozott elérhetőségéről, a beszállítóknak haladéktalanul értesíteniük kell a BorgWarnert, hogy kezdeményezhessék az alternatív komponensek minősítését.
- Miután a BorgWarner biztosította az alternatív komponensek minősítését, a beszállító köteles gondoskodni az alternatívák használatának nyomon

követhetőségéről, és TILOS a késztermék egy gyártási tételén belül keverni az alternatív komponensekkel készülő termékeket.

- A komponensek változásához hasonlóan a folyamatokban felhasznált anyagok, például folyasztószerek, forrasztó paszták vagy rudak változása esetén is értesíteni kell a BorgWarnert.

18.7 Komponensek alternatív forrásai

- Az elektronikai komponensek jóváhagyott forrásai lehetnek közvetlenül a gyártók, vagy az általuk megnevezett forgalmazók. Alternatív forrásokból történő beszerzés esetén jelentősen megnövekszik a hamisítványok előfordulásának kockázata.
- A BorgWarner elektronikai szerelvény beszállítóinak hivatalos jóváhagyást kell kérniük a BW-től, ha a komponensek alternatív forrásokból (pl. ügynökök, nem jóváhagyott forgalmazók, stb.) történő beszerzését javasolják.
- Ilyen esetben egy validálási tervet kell küldeni, arról megállapodni és végrehajtani, ami igazolja, hogy a komponensek eredetiek, és teljesítik a specifikációkat. A megállapodás szerinti validálás vizuális, funkcionális és egyéb értékelési módszereket tartalmazhat.

18.8 Komponensek szavatossága

- A gyártók meghatározhatják a komponensek, forrasztó paszták, ragasztók, stb. szavatosságát, ezzel garantálva, hogy a feldolgozásukkal a kívánt eredmények érhetők el.
- A beszállítóknak be kell tartaniuk a komponensek szavatosságára és tárolására vonatkozó gyártói ajánlásokat. Az ajánlásoktól való bármilyen eltéréshez a BorgWarner jóváhagyása szükséges.
- Ilyen esetben egy validálási tervet kell küldeni, arról megállapodni és végrehajtani, ami igazolja, hogy a komponensek használata elfogadható.

18.9 Kezelés és ESD védelem

- A beszállítóknak az ANSI S20.20 szabvány szerinti ESD ellenőrzési rendszert kell alkalmazniuk, illetve ezzel egyenértékű szabvány alkalmazása esetén megállapodást kötni erről a BorgWarnerrel.
- A beszállítóknak teljesíteniük kell a gyártók által meghatározott összes csomagolási, kezelési és ESD követelményt a komponensekre vonatkozóan, továbbá a folyamatok során alkalmazandó összes olyan követelményt, ami a kívánt minőségi szint eléréséhez szükséges.

18.10 NYÁK szerelvényeken használt szerszámok minősítése

A NYÁK-okon és NYÁK szerelvényeken használt összes szerszámot ellenőrizni kell az alkalmazásuk előtt, és igazolni, hogy a deformáció a (IPC-9704 szabványban meghatározott) határértékeken belüli. A BorgWarnerrel kötött egyéb megállapodás hiányában ez a határérték 500µm.

18.11 Szoftverekre vonatkozó kötelezettségek a termék élettartama alatt

A szoftverek beszállítóinak jótállási kötelezettsége van, és a termék élettartama alatt, ideértve az alkatrészbiztosítási időtartamot is, biztosítaniuk kell a szoftver hibajavításait, új verzióit vagy frissítéseit.

Szoftverek minőségbiztosítási folyamata

- A termékekhez kapcsolódó szoftverek, illetve a beágyazott szoftverrel rendelkező termékek beszállítóinak kérésre bizonyítaniuk kell a termékeik szoftvereire vonatkozó minőségbiztosítási folyamat alkalmazását és fenntartását.
- A termékekhez kapcsolódó szoftverek beszállítói vállalják, hogy a szoftverfejlesztési fázis előtt, alatt és után ASPICE-jelentést vagy ASPICE-önértékelést készítenek hasonló termékről.
- Az SOP előtt ASPICE 2. szintű előírásokat kell teljesíteni, demonstrációs projekteket nem lehet figyelembe venni vizsgálatokhoz.
- A szoftverfejlesztéshez és támogatási folyamatokhoz (pl. felügyeleti rendszerek követelménye vagy konfigurálása) használt összes eszköznek járműipari tanúsítvánnyal kell rendelkeznie. Az ASIL-hoz kapcsolódó termékek esetén használt eszközöknek, szoftvereknek és hardvereknek teljesíteniük kell az ISO 26262 szabványt.

A BorgWarner szoftverhasználati joga, beleértve a licencelt szoftvereket

A „használat” kifejezés az alábbi jogokat foglalja magába

- másolni, telepíteni, küldeni, tárolni, betölteni, tesztelni, vagy elindítani a szoftvert az összes rendelkezésre álló rendszeren, ideértve a szoftver, ill. annak egyes részeinek kompilálását más termékeknél;
- kombinálni, integrálni vagy beágyazni a szoftvert más szoftverekbe vagy hardverekbe, amelyeket a BorgWarner termékében (a továbbiakban „termékek”) vagy ahhoz kapcsolódóan szándékoznak felhasználni, függetlenül attól, hogy a terméket a BorgWarner maga fejleszti-e;
- kalibrálni, konfigurálni és paraméterekkel ellátni a szoftvert;
- felhasználni a szoftvert a BorgWarner termékeinek részeként vagy a BorgWarner termékeivel együtt demonstrációs célra;
- a BorgWarnernek nem csak biztonsági célból áll jogában másolatokat készíteni.

Beszállító kötelezettsége a konkrét hardverekhez kötött használatra vonatkozóan

- A szoftvereket csak adott hardverekkel együtt, illetve csak adott hardverekhez kapcsolódóan lehet használni.
- A szoftver beszállítójának szükség esetén további szoftvereket kell biztosítania a szoftverek betöltéséhez, telepítéséhez és futtatásához a hardvereken.

Szoftverdokumentáció

A beszállító által biztosított összes dokumentáció, köztük a használati utasítás esetén a BorgWarnernek jogában áll:

- felhasználni,
- duplikálni (digitális formában is), másolni, újranyomtatni, szkennelni,
- lefordítani,
- módosítani,
- terjeszteni
- vagy egyéb módon megsemmisíteni azokat.

Továbbengedélyezés

A BorgWarnernek jogában áll továbbengedélyezni a licencelt szoftvereket és a kapcsolódó dokumentációt „jogosult harmadik felek” részére. A BorgWarnernek jogában áll:

- a) az engedélyezett szoftverek használata a BorgWarner és/vagy az ügyfél valamennyi projektjével kapcsolatban.
- b) A licencelt szoftver fejlesztéséhez, kombinálásához és/vagy integrálásához a BorgWarner vagy egy ügyfele termékében vagy más termékeiben, felelős személyek, például rendszerfejlesztők / integrátorok részére.
- c) a BorgWarner termék javításának, karbantartásának vagy hasonló szolgáltatásainak biztosításához, harmadik felek részére, akiknek szükségük van a licencelt szoftver használati jogosultságára.
- d) az a) - c) pontba tartoznak a BorgWarner ügyfelei és/vagy az ügyfél bármely leányvállalata, amely jogot formál a szoftver BorgWarner termékek részeként vagy a BorgWarner termékeivel együtt, demonstrációs célra történő használatára;
- e) a) – d) Ide tartozik az a jog is, mely szerint a végfelhasználóknak megfelelő jogokat biztosítanak.

Kötelezettségek a jótállási időszak alatt

A jótállási időszak alatt a beszállító köteles az alábbi szolgáltatásokat nyújtani a BorgWarner részére anélkül, hogy bármilyen külön ellenszolgáltatásra lenne jogosult, hacsak a vonatkozó egyedi tranzakciós megállapodás írásban kifejezetten másként nem rendelkezik

- a) Áthidaló megoldások
- b) Hibák kiküszöbölése
- c) Javítások
- d) Frissítések
- e) a) – d) pontok a kritikus hibák és meghibásodások kijavítására
- f) a licencelt szoftver, és a licencelt szoftver által használt részegységek minden általánosan elérhető új verziója vagy frissítése;
- g) minden szükséges információ, nemcsak, a hibák kiküszöbölésére vonatkozóan,
- h) hibák kiküszöbölése és/vagy hibás környezet megszüntetése;
- i) műszaki támogatás telefonon vagy e-mailben.

Forráskód

Ha a licencelt szoftver forráskódját nem adják át a BorgWarner részére, a beszállító egyetért azzal, hogy a BorgWarner kérésére, illetve a beszállító tulajdonosváltása vagy csődje esetén a beszállítónak zálogszerződést kell kötnie a forráskódra vonatkozóan, és a forráskódot a BorgWarner által kiválasztott, jól ismert letéteményesnél kell elhelyeznie kedvezményezettként a BorgWarnert megjelölve.

19 A beszállítói kézikönyv verzióelőzményei

| Verzió | Dátum | Módosított fejezet és a módosítás leírása | Szerző/szerkesztő |
|---------------|---------------------|--|--------------------------------|
| 1 | 2006.08.23. | Jóváhagyva és terjesztésre engedélyezve | K. Heberling |
| 18 | 2020. július 10. | Felülvizsgált pontok: 18.2, 18.4 pont Kiegészítő követelmény: korrózióra hajlamos elektróda alkalmazása nem megengedett / NYÁK minősítési és tesztelési követelmények | J. Koo |
| 21 | 2020. augusztus 18. | 6.9.1 Készenléti tervek felülvizsgálata | J. Koo |
| 22 | 2020. augusztus 18. | 9.4.3 Beszállítói működési terv követelményének felvétele a tényleges termelési körülmények közötti próba követelményeihez | J. Koo |
| 23 | 2021.03.05 | 1.1 Küldetés és 1.2 A BorgWarner hitvallása frissítve | J. Koo |
| 24 | 2021. március 16. | Felülvizsgált pontok: 9.1.1 pont, 9.1.3 pont, 9.4.3 pont, 9.5.1 pont, 9.7.3 pont Hozzáadva: 9.3.2 OTS | P. Arturo |
| 25 | 2021. március 25. | Felülvizsgált pontok: 6.1.1 („például Titoktartási szerződés” hozzáadása) és 18.11.2 | J. Koo |
| 26 | 2023.02.21 | A 4., 6., 9., 11. és 13. fejezetek felülvizsgálata az európai ellátási láncról szóló irányelv, az ESG (környezet, társadalom, irányítás) követelmények és a felülvizsgált beszállítói értékelőlap implementálása érdekében. A kézikönyv egyszerűsített számozási rendszerrel újra lett formázva. | Beszállítói Fejlesztési Tanács |
| 27 | 2023. augusztus 9. | A 4. fejezet felülvizsgálata az ESG (környezet, társadalom, irányítás) elemek beépítése érdekében. | Beszállítói Fejlesztési Tanács |

| | | | |
|----|------------|---|--------------------------------------|
| 28 | 2025.03.01 | <p>3., 4. és 5. szakasz - kiegészítések és törlések a jelenlegi üzleti gyakorlatokhoz való igazodás érdekében.</p> <p>6.1/6.3/6.7. szakasz - fenntarthatóságra vonatkozó megjegyzés hozzáadva, MBE kiigazítva, a számlázással kapcsolatos magyarázatok eltávolítva.</p> <p>9.7. szakasz - képességekre vonatkozó konkrétumok eltávolítva - 9.8. szakasz - pontosítások a CPM kiadási okokkal és elkötelezettségekkel kapcsolatban - 9.9. szakasz - pontosítás a visszaterhelésekre vonatkozóan.</p> <p>9.12.1., 9.13., 9.14., 9.14.1. - kiberbiztonsággal / információ-védelemmel kapcsolatos - szakasz hozzáadva.</p> <p>12.1. szakasz - a fokozott rozsdavédelemmel kapcsolatos pontosítás</p> <p>13.4. szakasz - OPO pontok - az M2030-ra és a CO2-re vonatkozó megjegyzések hozzáadva.</p> <p>13.5. szakasz - frissített SAQ a pontozási lap új pontozási kritériumaihoz</p> <p>13.6. szakasz - frissítve az APQP és PPAP pontok összekapcsolásának megszüntetésére vonatkozó pontozási módosítások tükrözéséhez.</p> <p>15. szakasz - a régi 15.1/15.2. szakaszok EASL-információi eltávolítva.</p> <p>18.12/18.13. szakasz - eltávolítva - áthelyezve a 9. szakaszba.</p> | Beszállítói Fejlesztési Tanács |
|----|------------|---|--------------------------------------|

MELLÉKLETEK:

A-1 Mozaikszavak és rövidítések

| | |
|--------|--|
| 3-D | Három fegyelmi jelentés (a 8-D jelentés első 3 lépése) |
| 5-D | Öt fegyelmi jelentés (a 8-D jelentés első 5 lépése) |
| 8-D | Nyolc fegyelmi jelentés |
| AECQ | Nyolc fegyelmi jelentés |
| AIAG | Autóipari műveleti csoport |
| AIF | Éves fejlődési tényező |
| ANSI | Amerikai Nemzeti Szabványügyi Intézet |
| APQP | Fejlett termékminőségi tervezés |
| ASIL | Autóipari biztonság integritási szintje |
| ASPICE | Autóipari szoftverek teljesítményének javítása és a képességek meghatározása |
| BU | Üzleti egység |
| CAMDS | Kínai Járműipari Anyagnyilvántartási Rendszer |
| CCC | Kötelező kínai tanúsítvány |

| | |
|--------|--|
| CCEE | Kínai Bizottság az elektromos berendezések megfelelőségének tanúsítására |
| CCIB | Kínai Áruvizsgáló Iroda |
| CPM | A beszerzett anyagokkal kapcsolatos panasz |
| D&B | Dunn & Bradstreet |
| DIN | Német ipari szabvány |
| DFMEA | FMEA-terv |
| EPC | Termeléssel kapcsolatos korai kötelezettségvállalás |
| ESD | Termeléssel kapcsolatos korai kötelezettségvállalás Elektrosztatikus kisülés |
| eRFQ | Elektronikus ajánlatkérés |
| eSCR | Elektronikus beszállítói módosítási kérelem |
| FIFO | „első be, első ki” (a beérkezés sorrendjében történő feldolgozás) |
| FMEA | Hibamód- és hatáselemzés |
| GADSL | Adóköteles autóiipari anyagok globális listája http://www.gadsl.org |
| GSM | Globális beszállítói menedzsment |
| IATF | Nemzetközi anyag-információs rendszer |
| IMDS | Nemzetközi Anyagnyilvántartási Rendszer (http://www.mdsystem.com/index.jsp) |
| IPC-A | Nyomtatott áramköri Intézet - Elfogadhatóság |
| IPC-TM | Nemzetközi szabványügyi szervezet |
| ISO | Nemzetközi szabványügyi szervezet |
| ISF | Importőr biztonsági bejelentése |
| REACH | Vegyipari anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása (http://www.acea.be/index.php) |
| RFQ | Ajánlatkérés |
| ROHS | Egyes veszélyes anyagok használatának korlátozása http://ec.europa.eu/environment/waste/weee/index_en.htm |
| R&R | Ismételhetőség és reprodukálhatóság |
| SAE | Autóiipari mérnökök társasága |
| SAQ | Fenntarthatóság-értékelési kérdőív |
| SG&A | Értékesítés, általános és adminisztráció |
| SOP | Termelés kezdete |
| SPC | Statisztikai folyamat-ellenőrzés |
| VDA | Verband der Automobilindustrie (Autóiipari szövetség) |
| ISMS | Információbiztonsági menedzsmentrendszer |

A-2 Űrlapok

| Űrlap száma | Űrlap neve | Fájlnév |
|--------------------------|--|---|
| GSM-F001 | BorgWarner beszállítói kérdőív | GSM-F001 BorgWarner Supplier Questionnaire.doc |
| GSM-F002 | Helyszín műszaki értékelése | GSM-F002 Technical Site Assessment.xls |
| GSM-F004 | Készenléti ellenőrzési űrlap | GSM-F004 We Are Ready Review.xls |
| GSM-F005 | Beszállítói PPAP ellenőrző lista | GSM-F005 Supplier PPAP Check Sheet.xls |
| GSM-F007 | 8-D probléma-megoldási űrlap | GSM-F007 8-D Problem Solving Form.xls |
| GSM-F009 | CS2 Értékelő űrlap / I-diagram | GSM-F009 CS2 Assessment Form – I - Chart.xls |
| GSM-F012 | Csomagolási űrlap | GSM-F012 Packaging Form.xls |
| GSM-F013 | C-TPAT Beszállítói státusz űrlap | GSM-F013 C-TPAT Supplier Status.doc |
| GSM-F017 | Prototípus minták beküldési űrlapja | GSM-F017 Prototype Samples Submission Form.xls |
| GSM-F018 | Korai termelés-korlátozási kötelezettségvállalás űrlapja | GSM-F018 Early Production Containment Commitment.doc |
| GSM-F023 | Megvalósíthatósági elkötelezettségi űrlap | GSM-F023 Feasibility Commitment Form |
| GSM-F024 | Átmenő jellemzők űrlapja | GSM-F024 Special - Pass Through Characteristics Form |
| GSM-F025 | Beszállítói szerszámok ellenőrző listája | GSM-F025 Supplier Tooling Checklist |
| GSM-F026 | Beszállítói szerszám adatok | GSM-F026 Supplier Tooling Data |
| GSM-F027 | AI-beszállítói mátrix | GSM-F027 Sub-Supplier Matrix |
| GSM-F028 | Kapacitás-elemzési folyamat | GSM-F028 Capacity Analysis Process |
| GSM-F029 | Üzem gyors értékelése | GSM-F029 Rapid Plant Assessment |
| GSM-F030 | Vesztegetés-ellenes átvilágítási kérdőív vállalatoknak | GSM-F030 Anti-Bribery Due Diligence Questionnaire for Companies |
| GSM-F033 | Tisztasági audit űrlap | GSM-F033 Cleanliness Audit Form |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |